

# KÜCHEN JOURNAL



KEUKENJOURNAAL  
JOURNAL DE CUISINES  
PRZEGLĄD KUCHENNY

**4 CRISTALL**

Satin Hochglanz Lack  
Satijn hoogglans lak  
Satin lustre laqué

**8 LASER BRILLANT**

Atlantikblau | Polarweiß hochglänzend  
Atlantisch blauw | Polarwit hoogglanzend  
Bleu atlantique | Blanc polaire très brillant

**12 LASER BRILLANT**

Chilirot | Basaltgrau hochglänzend  
Chilirood | Basaltgrijs hoogglanzend  
Rouge chili | Gris basalte très brillant

**16 LASER BRILLANT GL**

Weiß | Basaltgrau hochglänzend  
Wit | Basaltgrijs hoogglanzend  
Blanc | Gris basalte très brillant

**20 BALI**

Eiche-sand  
Eiken-zand  
Chêne sable

**24 MONTANA**

Eiche-seidengrau  
Eiken-zijdegrijs  
Chêne gris soie

**28 LASER BRILLANT | BALI**

Atlantikblau hochglänzend | Edelbuche  
Atlantisch blauw hoogglanzend | Edelbeuken  
Bleu atlantique très brillant | Hêtre noble

**32 BALI | NEO**

Eiche-natur sägerau | Basaltgrau glänzend  
Eiken-natuur zaagruw | Basaltgrijs glanzend  
Chêne naturel rugueux | Gris basalte brillant

**34 UNO**

Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or

**38 LASER BRILLANT**

Perlgrau hochglänzend  
Parelgrijs hoogglanzend  
Gris perle très brillant

**42 BOSTON | SOLARIS**

Edelbuche | Weiß glänzend  
Edelbeuken | Wit glanzend  
Hêtre noble | Blanc brillant

**46 OXFORD**

Esche Repr magnolie lackiert  
Essenhout repr magnolia gelakt  
Frêne repr. magnolia laqué

**50 COMET GL | LASER SOFT GL**

Spachtelbeton perlgrau | Polarweiß  
Geplamuurde beton parelgrijs | Polarwit  
Béton spatulé gris perle | Blanc polaire

**54 AVUS**

Weiß Mattlack  
Wit matlak  
Blanc laque mate

**56** Farbige Vielfalt  
Kleurrijke verscheidenheid  
Diversité colorée  
Wachlarz kolorystyczny

**58 LUMOS**

Weiß Hochglanz Lack  
Wit hoogglans lak  
Blanc lustre laquéire

**60 UNO GL | ATLANTA GL**

Petrol | Eibe-weiß  
Petrol | taxus wit  
Pétrole | if blanc

**62 NEO**

Basaltgrau glänzend  
Basaltgrijs glanzend  
Gris basalte brillant

**64 BALI | CRISTALL**

Eiche-seidengrau | Schwarz Hochglanz Lack  
Eiken-zijdegrijs | Zwart hoogglans lak  
Chêne gris soie | Noir lustre laqué

**68 SOLARIS**

Magnolie glänzend  
Magnolia glanzend  
Magnolia brillant

**70 CRISTALL | UNO**

Carbon-metallic Hochglanz Lack | Weiß  
Carbon metallic hoogglans lak | Wit  
Carbone métallisé lustre laqué | Blanc

**72 ATLANTA GL**

Eiche-natur sägerau  
Eiken-natuur zaagruw  
Chêne naturel rugueux

**76 TEXEL**

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

**78 BOSTON | LOTUS**

Eiche Cornwall | Weiß matt  
Eiken cornwall | Wit mat  
Chêne cornwall | Blanc mat

**80 ATLANTA GL**

Eibe-kaschmir  
Taxus kashmir  
If cachemire

**82 BREDA**

Magnolie matt  
Magnolia mat  
Magnolia mat

**84 BRISTOL**

Esche achatblau Echtholz lackiert  
Essenhout agaatblauw echthout gelakt  
Frêne bleu agate bois véritable laqué

**86 CRISTALL**

Polarweiß Hochglanz Lack  
Polarwit hoogglans lak  
Blanc polaire lustre laqué

**90 AUSSTATTUNG  
UITVOERING  
EQUIPEMENT  
OFERTA**

**112 STANDARDKORPUSÜBERSICHT  
STANDAARDKORPUSOVERZICHT  
CORPS STANDARD  
KOLORY KORPUSÓW STANDARDOWYCH**

**113 ARBEITSPLETTEN  
WERKBLADEN  
PLANS DE TRAVAIL  
OFERTA PŁYT ROBOCZYCH**

**116 FRONTENÜBERSICHT  
FRONTOVERZICHT  
APERÇU DES FAÇADES  
OFERTA FRONTÓW**

**122 GRIFFE  
GREPEN  
POIGNÉES  
UCHWYTY**

**126 MATERIALKUNDE  
MATERIAAL KENNIS  
ETUDE DES MATÉRIAUX  
MATERIALKIE**

**128 PUResist  
PUResist  
PUResist  
PUResist**

**130 AUS LIEBE ZUR UMWELT  
UIT LIEFDE VOOR HET MILIEU  
PAR AMOUR DE L'ENVIRONNEMENT  
Z MIŁOŚCI DO ŚRODOWISKA**

**CRISTALL**

Satin Hochglanz Lack  
Satijn hoogglans lak  
Satin lustre laqué





**CRISTALL**

Satin Hochglanz Lack  
 Satijn hoogglans lak  
 Satin lustre laqué

**D** So entspannt und aufgeräumt sieht modernes Design aus. Regalelemente mit Schiebetüren lassen Einblicke zu, wo sie gewollt sind. Das große Memoboard ist Spritzschutz, Gedankenstütze und kreatives Gestaltungselement zugleich.

**NL** Zo ontspannen en opgeruimd ziet modern design er uit. Opbergelementen met schuifdeurtjes laten inkijk toe waar men het wil. Het grote memobord is tegelijk spatbescherming, geheugensteuntje en creatief vormgevingselement.

**FR** Quand design moderne rime avec détente et sérénité. Les étagères aux portes coulissantes laissent entrevoir ce qu'il faut. Le grand tableau mémo sert de protection contre les éclaboussures, de pense-bête et d'élément créatif.

**PL** Nowoczesny design to synonim relaksu i porządku. Dzięki regałom z przesuwnymi frontami widoczne jest to, co chcemy. Duża tablica memo chroni ściany nie tylko przed zabrudzeniem, ale stanowi nietuzinkowy element wyposażenia i przypomina o tym, o czym mieliśmy nie zapomnieć.

### LASER BRILLANT

Atlantikblau | Polarweiß hochglänzend  
Atlantisch blauw | Polarwit hoogglanzend  
Bleu atlantique | Blanc polaire très brillant

**D** Helles, modernes Design lebt von den Akzenten. Hier gesetzt in Atlantikblau. Der elektrisch öffnende Climber in hochglänzendem Weiß zeigt wie Funktionalität auch optisch begeistern kann. Die geschwungene Form rundet die Küche ab.

**NL** Licht, modern design moet het van accenten hebben. Hier neergezet in atlantisch blauw. Het elektrisch opengaande bovenkastfront, de Climber, in hoogglans wit laat zien hoe functionaliteit ook optisch aantrekkelijk kan zijn. De gewelfde vorm rondt de keuken af.

**FR** Un design clair et moderne joue sur les accents. Ici en bleu atlantique. Le climber blanc ultra-brillant à entraînement électrique allie fonctionnalité et esthétique. Les lignes courbes viennent parfaire la cuisine.

**PL** Jasny i nowoczesny design podkreślają akcenty, takie jak kolor Atlantikblau. Elektrycznie otwierana szafka Climber w kolorze białej na wysokim połysku jest dowodem, że funkcjonalność może również zachwycać swoim wyglądem. Zaoblone kształty nadają kuchni wyjątkowego charakteru.





**LASER BRILLANT**

Atlantikblau | Polarweiß hochglänzend  
Atlantisch blauw | Polarwit hoogglanzend  
Bleu atlantique | Blanc polaire très brillant





**LASER BRILLANT**

Chilirot | Basaltgrau hochglänzend  
Chilirood | Basaltgrijs hoogglanzend  
Rouge chili | Gris basalte très brillant



**LASER BRILLANT**

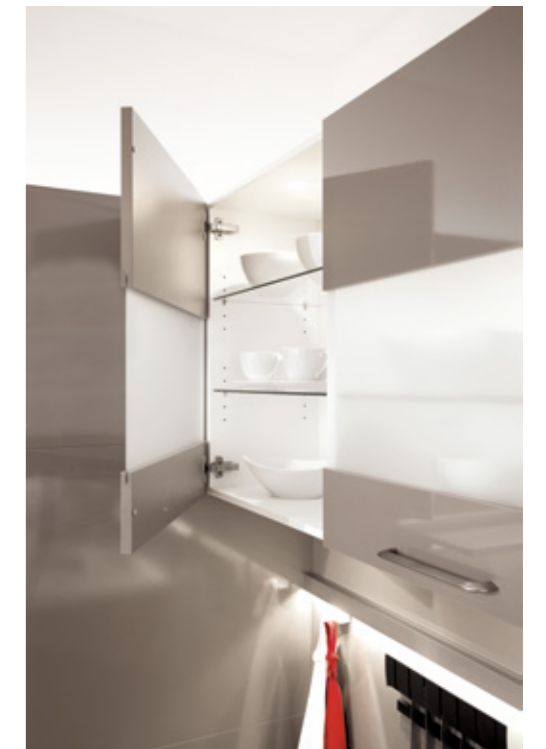
Chilirod | Basaltgrau hochglänzend  
 Chilirood | Basaltgrijs hoogglanzend  
 Rouge chili | Gris basalte très brillant

**D** Für ein perfektes Zusammenspiel aus Licht und Glas sorgt die neue Nischenreling mit integrierter LED-Beleuchtung.

**FR** La nouvelle barre de suspension avec éclairage LED intégré crée une parfaite interaction entre le verre et la lumière.

**NL** Voor een perfect samenspel van licht en glas zorgt de nieuwe nisreling met geïntegreerde LED-verlichting.

**PL** O perfekcyjne współistnienie światła i szkła dba nowy, niskowy reling z wbudowanym oświetleniem LED.







**LASER BRILLANT GL**

Weiß | Basaltgrau hochglänzend  
Wit | Basaltgrijs hoogglanzend  
Blanc | Gris basalte très brillant

#### LASER BRILLANT GL

Weiß | Basaltgrau hochglänzend

Wit | Basaltgrijs hoogglanzend

Blanc | Gris basalte très brillant



**D** Die grifflosen Fronten in Hochglanzlack begeistern im Zusammenspiel mit dunkler Holzoptik. Die umlaufende Kehlleiste im Abschlussbereich unterstreicht die designbetonte Optik.

**NL** Het samenspel van de greeploze fronten in hoogglanslak met het donkere houtdecor werkt aanstekelijk. De met keellijsten geaccentueerde randen onderstrepen het gestileerde design.

**FR** Les façades sans poignée en lustre laqué séduisent par leur parfaite harmonie avec l'aspect bois sombre. La doucine sur tout le pourtour au niveau des extrémités souligne l'optique très design.

**PL** Połączenie bezuchwytych frontów ze pokrytych lakierem o wysokim połysku z ciemnym drewnem zachwyca. Przebiegający wokół mebla frez podkreśla jego designerski wygląd.





**BALI**  
Eiche-sand  
Eiken-zand  
Chêne sable



**D** Optimale Ordnung in jeder Küche: Designregal in der Trendfarbe Kiwi und Innenorganisations-system MOVE für Auszüge und Schubkästen bieten vielfältige Möglichkeiten.

**NL** Optimale orde in elke keuken: een designrek in de trendkleur kiwi en het interieurorganisatie-systeem MOVE voor uitschuifbare delen en lades bieden veelvuldige mogelijkheden.

**FR** Rangement idéal pour toutes les cuisines : L'étagère design au coloris tendance kiwi et le système d'aménagement intérieur MOVE pour les coulissants et les tiroirs offrent une multitude de possibilités.

**PT** Optymalny porządek w każdej kuchni: Regał sławnego projektanta w modnym kolorze kiwi i system aranżacji wewnętrznej MOVE dla wyciągów i szuflad oferuje wielorakie możliwości.

**BALI**

Eiche-sand  
Eiken-zand  
Chêne sable



**MONTANA**

Eiche-seidengrau  
Eiken-zijdegrijs  
Chêne gris soie



## MONTANA

Eiche-seidengrau  
Eiken-zijdegrijs  
Chêne gris soie

**D** So sieht Landhausstil aus, wenn er auf der Höhe der Zeit ist. Rillen in der Oberfläche verleihen der Kombination aus Eiche und Grau Tiefe und schaffen eine wohnliche Atmosphäre.

**NL** Zo ziet landhuisstijl er uit, als hij van deze tijd is. Groeven in het oppervlak verlenen de combinatie van eiken en grijs diepgang en creëren een gerieflijke sfeer.

**FR** Quand le rustique s'inspire du contemporain. Les surfaces apportent de la profondeur à la combinaison de chêne et de gris et diffusent une atmosphère de bien-être.

**PL** Tak właśnie wygląda styl rustykalny, gdy podąża z duchem czasu. Żłobiona powierzchnia nadaje głębi połączeniu dębu i szarości oraz tworzy przytulną atmosferę.



**LASER BRILLANT | BALI**

Atlantikblau hochglänzend | Edelbuche  
Atlantisch blauw hoogglanzend | Edelbeuken  
Bleu atlantique très brillant | Hêtre noble

**D** In der Küche kommt es auf das richtige Zusammenspiel an. So wie das von farbigen Fronten, die glänzend mit der Natürlichkeit des Holzes harmonieren. Zentrales Element: die vielfältig einsetzbare Pultplatte.

**NL** In de keuken komt het aan op het juiste samenspel. Zoals dat van kleurrijke fronten, die schitterend harmoniëren met de natuurlijkheid van het hout. Centraal element: het veelvoudig inzetbare lesse-naarplateau.

**FR** Dans la cuisine, tout est question d'harmonie. C'est ainsi que les façades colorées s'harmonisent avec brio au naturel du bois. L'élément central : le comptoir multiusage.

**PL** W kuchni ważna jest harmonia. Tak jak barwne fronty doskonale współgrają z naturalnym charakterem drewna. Centralnym elementem kuchni jest wielofunkcyjny blat.



**LASER BRILLANT | BALI**

Atlantikblau hochglänzend | Edelbuche  
Atlantisch blauw hoogglanzend | Edelbeuken  
Bleu atlantique très brillant | Hêtre noble







**D** Die Design- und Zwischenregale erlauben eine individuelle Küchenplanung und geben dem Gesamtbild eine großzügige Offenheit.

**NL** De designkasten en -schappen staan een persoonlijke indeling toe en verschaffen het geheel een ruimtelijke aanblik.

**FR** Les étagères intermédiaires design permettent de concevoir une cuisine personnalisée et confèrent à l'ensemble une grande ouverture.

**PL** Regaly projektowane i pośrednie umożliwiają indywidualne zaaranżowanie kuchni, nadając całości wrażenie niczym nieograniczonej otwartości.

**BALI | NEO**

Eiche-natur sägerau | Basaltgrau glänzend  
Eiken-natuur zaagruw | Basaltgrijs glanzend  
Chêne naturel rugueux | Gris basalte brillant





**UNO**

Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or

**D** Mit dem Blick für das Besondere und der Liebe zum Detail: Die edle Kombination aus kühlem Weiß und warmem Gelb, das sich auf den Griffen wiederfindet.

**NL** Met oog voor het bijzondere en met liefde voor detail: de edele combinatie van koel wit en warm geel, die op de grepen terug te vinden is.

**FR** Avec le goût de l'originalité et l'amour du détail : l'association majestueuse du blanc froid et du jaune chaud qui se retrouve sur les poignées.

**PL** Z naciskiem na szczegóły i z miłością do szczegółu: szlachetna kombinacja chłodnej bieli i ciepłej żółci, która występuje na trzonkach i uszkach.



**UNO**  
Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or





**LASER BRILLANT**

Perlgrau hochglänzend  
Parelgrijs hoogglanzend  
Gris perle très brillant

**LASER BRILLANT**

Perlgrau hochglänzend  
Parelgrijs hoogglanzend  
Gris perle très brillant



**D** Regale und Schränke lockern jede Küche optisch auf. Technisch lassen sie sich flexibel ausstatten – und können so ganz einfach und individuell eingesetzt werden.

**NL** Rekken en kasten doen elke keuken er optisch beter uitzien. Op technisch vlak zijn ze flexibel in te richten – en kunnen zo heel makkelijk en individueel worden gebruikt.

**FR** Les étagères et les placards égayent visiblement la cuisine. Ils peuvent être aménagés en toute liberté et peuvent se combiner individuellement et en toute simplicité.

**PL** Optycznie regały i szafy urozmaicają każdą kuchnię, dają się dowolnie wyposażać i równie prosto mogą zostać indywidualnie wkomponowane.

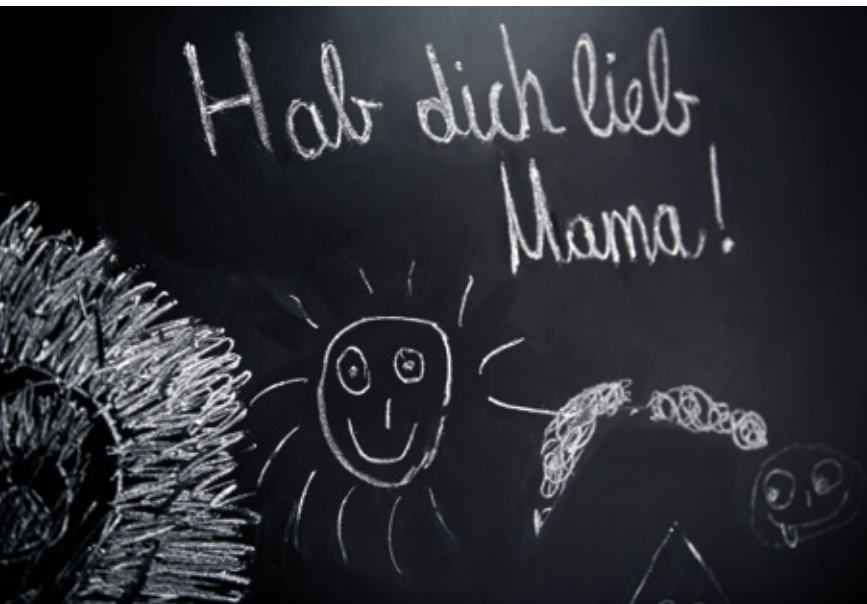
**BOSTON | SOLARIS**

Edelbuche | Weiß glänzend  
Edelbeuken | Wit glänzend  
Hêtre noble | Blanc brillant



**BOSTON | SOLARIS**

Edelbuche | Weiß glänzend  
Edelbeuken | Wit glanzend  
Hêtre noble | Blanc brillant



**D** So wird die Küche zum Mittelpunkt des Zuhauses. Memoboards schaffen Platz für Kreativität. Die Kombination aus Holz, Weiß und Glanz geben dem Raum Wohnlichkeit. Bis ins Detail, wie die umlaufenden Lamellenkanten beweisen.

**FR** Ainsi, la cuisine est au centre de la maison. Les tableaux mémo font place à la créativité. La combinaison du bois, du blanc et du brillant apportent une touche de confort à la pièce. Jusque dans les détails, comme le montrent les chants lamellés sur tout le pourtour.

**NL** Zo wordt de keuken tot middelpunt van het huis. Memoborden bieden plaats voor creativiteit. De combinatie van hout, wit en glans geven de ruimte gezelligheid. Tot in detail, zoals de rondlopende lamellenranden bewijzen.

**PL** Kuchnia staje się centrum życia domu. Tablice memo dają pole do popisu dla własnej kreatywności. Połączenie drewna, bieli i połysku nadaje pomieszczeniu uroku. Widać to w każdym szczególe, tak jak w obrzeżu lamelkowym blatu.



**OXFORD**  
Esche Repro magnolie lackiert  
Essenhout repro magnolia gelakt  
Frêne repro. magnolia laqué





**D** Die markante Rahmenoptik und helle Farbe verleihen dem Modell Oxford klassische Eleganz. Für die moderne Note sorgen neue Griffe und Arbeitsplatten, die mit Kupfertönen Glanzpunkte setzen.

**NL** De markante lijstversiering en lichte kleur geven het model Oxford klassieke elegantie. Nieuwe handgrepen en werkbladen zorgen voor een modern cachet, die met koperkleuren echt scoren.

**FR** L'aspect cadre prononcé et la couleur claire offrent une élégance classique au modèle Oxford. Les nouvelles poignées et les nouveaux plans de travail aux nuances cuivrées ajoutent une note moderne et unique.

**PL** Wyrziste fronty i jasna kolorystyka modelu Oxford to synteza klasycznej elegancji. Akcenty nowoczesności wprowadzają uchwyty oraz blaty, które przykuwają wzrok dzięki modnym odcieniom miedzi.



#### **OXFORD**

Esche Repro magnolie lackiert  
Essenhout repro magnolia gelakt  
Frêne repro. magnolia laqué

## COMET GL | LASER SOFT GL

Spachtelbeton perlgrau | Polarweiß  
Geplamuurde beton parelgrijs | Polarwit  
Béton spatulé gris perle | Blanc polaire

**D** Puristische Optik, viel dahinter. Durch den Verzicht auf Griffe und dekorative Elemente wird eine großflächige Betonoptik geschaffen. Innen begeistert die Technik mit absenkbaren Lift-Tablaren im Oberschrank.

**NL** Puristische uitstraling, daar valt over te zeggen. Door af te zien van handgrepen en decoratieve elementen wordt een royale betonuitstraling gecreëerd. Binnen bekoort de techniek met neerlaatbare tableaus in de bovenkast.

**FR** Purisme, et tant encore. L'absence de poignées et d'éléments décoratifs permet de créer un aspect béton sur toute la surface. À l'intérieur, la technique séduit avec les étagères lift abaissables dans l'élément haut.

**PL** Purystyczny wygląd z bogatą zawartością. Dzięki kuchni bezuchwytowej i świadomej rezygnacji z elementów dekoracyjnych stworzone zostały jednolite powierzchnie betonowe. Wnętrza szafek zachwycają rozwiązaniami technicznymi np. opuszczanymi półkami w szafkach górnych.





**COMET GL | LASER SOFT GL**

Spachtelbeton perlgrau | Polarweiß  
Geplamuurde beton parelgrijs | Polarwit  
Béton spatulé gris perle | Blanc polaire





**AVUS**

Weiß Mattlack  
Wit matlak  
Blanc laque mate



**D** Eine gute Planung zeigt sich an vielen durchdachten Ausstattungselementen, die uns die Handgriffe im Arbeitsalltag erleichtern.

**NL** Een goed ontwerp laat zich herkennen in de vele doordachte uitrustings-elementen, die veel van onze dagelijkse handelingen verlichten.

**FR** Une bonne conception se mesure aux nombreux éléments bien pensés qui nous facilitent la tâche au quotidien.

**PL** Liczne przemyślane elementy wyposażenia świadczą o dobrym projekcie – to one ułatwiają powtarzalne czynności codziennej pracy.





**LUMOS**

Weiß Hochglanz Lack  
 Wit hoogglans lak  
 Blanc lustre laqué



**D** Konsequenz geradlinig konzipiert, überzeugt dieses Raumkonzept für neues, offenes Wohnen mit Ästhetik und Komfort bis ins Detail. Glänzend: die grifflosen Fronten.

**NL** Consequent straklijng ontworpen overtuigt dit concept voor het nieuwe, open wonen door esthetiek en comfort tot in het kleinste detail. Glanzend: de greeploze fronten.

**FR** De conception systématiquement linéaire, cette solution empreinte d'esthétique et de confort jusque dans les moindres détails est un exemple séduisant du nouveau logement ouvert. Brillantes : les façades sans poignée.

**PL** Zaprojektowana z konsekwentną prostoliniowością przekonuje nas ta nowa koncepcja pomieszczenia do nowej otwartej przestrzeni mieszkalnej połączonej z estetyką i wygodą nawet w najdrobniejszych szczegółach. Olśniewające: bezuchwytowe fronty.



**D** Ein echtes Traumpaar: zurückhaltende, weiße Holzstruktur und die Trendfarbe Petrol. Dank integrierter Kehlleiste kann auf Griffe verzichtet werden und die Farbe auf der ganzen Fläche begeistern.

**NL** Een echt droompaar: een terughoudende, witte houtstructuur en de trendkleur petrol. Dankzij de geïntegreerde greeplijst zijn grepen niet nodig en kan de kleur op het hele oppervlak voor inspiratie zorgen.

**FR** Un vrai couple de rêve : une structure bois blanche discrète et la couleur tendance pétrole. Grâce à la poignée gorge intégrée, on peut renoncer aux poignées et la couleur séduit sur toute la surface.

**PL** Prawdziwy tandem marzeń: umiarkowana, biała struktura drewna i modny kolor petrol. Dzięki wbudowanej listwie profilowanej można zrezygnować z uchwytów i zachwycić się kolorem na całej powierzchni.



**UNO GL | ATLANTA GL**

Petrol | Eibe-weiß  
 Petrol | taxus wit  
 Pétrole | if blanc





**NEO**

Basaltgrau glänzend  
 Basaltgrüis glänzend  
 Gris basalte brillant

**D** Eine Küche der neuen Generation: Großzügig geplant und mit zeitgemäßem Komfort ausgestattet. Der kompakte Hochschrank schwebt mit Leichtigkeit und Lichtwürfel rücken Schönes in den Fokus.

**NL** Een keuken van de nieuwe generatie: royaal gepland en uitgerust met modern comfort. De compacte hoge kast heeft een zwevend uiterlijk, de lichtvlakken plaatsen mooie dingen op de voorgrond.

**FR** Une cuisine de la nouvelle génération : de conception généreuse et équipée d'un confort moderne. L'armoire compacte flotte tout en légèreté et les cubes de lumière mettent en valeur les belles choses.

**PL** Kuchnia nowej generacji: zaprojektowana z rozmachem i wyposażona w nowoczesne udogodnienia. Kompaktowa szafa wysoka unosi się z lekkością nad podłogą, a oświetlone sześciany są harmonijnym połączeniem funkcji i estetyki.







**BALI | CRISTALL**

Eiche-seidengrau | Schwarz Hochglanz Lack  
Eiken-zijdegrijs | Zwart hoogglans lak  
Chêne gris soie | Noir lustre laqué



**D** Extravagant inszeniert sich diese Küchen-  
kreation. Der Mix aus markanter Eichenoptik mit  
schwarzem Hochglanzlack macht Lust auf Kochen,  
Wohnen und Genießen.

**NL** Deze keukencreatie leent zich voor een extra-  
vagante encenering. De combinatie van markant  
eikendecor met zwarte hooglanslak prikkelt de  
zin om te koken, wonen en genieten.

**FR** Cette création se met en scène avec extrava-  
gance. L'alliance de l'aspect chêne singulier et du  
lustré laqué noir donne plaisir à cuisiner, séjourner  
et savourer.

**PL** Ekstrawagancka inscenizacja kuchennych  
kreacji. Połączenie wyrazistego drewna dębowego  
i czarnego lakieru o wysokim połysku sprawiają,  
że gotowanie i przebywanie w kuchni staje się  
czystą przyjemnością.

**BALI | CRISTALL**

Eiche-seidengrau | Schwarz Hochglanz Lack  
Eiken-zijdegrijs | Zwart hooglans lak  
Chêne gris soie | Noir lustre laqué





#### SOLARIS

Magnolie glänzend  
Magnolia glanzend  
Magnolia brillant



**D** Der Stil einer neuen Generation: Glänzende Rahmenfronten, gemixt mit Edelstahl und Glas. Edel wirken die beleuchteten Glasborde vor dunklem Grund. Die perfekte Synthese aus Raum und Funktion.

**FR** Le style d'une nouvelle génération : façades à cadre brillantes avec acier inoxydable et verre. L'effet noble des étagères vitrées éclairées devant un fond foncé est à l'image de la parfaite synthèse d'espace et de fonctionnalité.

**NL** De stijl van een nieuwe generatie: glanzende raamwerkfronten, gecombineerd met roestvrij staal en glas. De verlichte glazen schappen ogen erg chic tegen de donkere achtergrond. De perfecte synthese van ruimte en functie.

**PL** To styl nowego pokolenia: błyszczące ramowe fronty połączone ze stalą szlachetną i szkłem. Podświetlane półki na ciemnym tle wyglądają bardzo szlachetnie. Perfekcyjna synteza przestrzeni i funkcjonalności.



**CRISTALL | UNO**

Carbon-metallic Hochglanz Lack | Weiß  
 Carbon metallic hoogglsans lak | Wit  
 Carbone métallisé lustre laqué | Blanc

**D** Wohnmöbeltrends spiegeln sich in exklusiven Küchengestaltungen wider: Sockelpodeste mit aufgesetzten Unterschränken und Paneelwände in lebendiger Holzoptik verbinden Wohnbereich und Küche.

**FR** Les tendances de meubles se retrouvent dans les conceptions de cuisines exclusives : Des socles sur lesquels sont posés des éléments bas et des panneaux en optique bois de caractère vivace relient le séjour à la cuisine.

**NL** Woonmeubeltrends worden weer-spiegeld in exclusieve keukenontwerpen: plintpodesten met opgezette onderkasten en paneelwanden met een levendig houtdecor verbinden het woongedeelte met de keuken.

**PL** Trendy w meblach pokojowych znajdują swoje odzwierciedlenie w ekskluzywnych aranżacjach kuchennych: Szafki dolne ustawione na podestach cokołowych i panele ściienne o żywej optyce drewna tworzą płynne przejście między salonem i kuchnią.

**ATLANTA GL**

Eiche-natur sägerau  
Eiken-natuur zaagruw  
Chêne naturel rugueux



**D** Lebendiges Design trifft auf Funktionalität. Eine technische Ausstattung nach Maß macht jede Küche zum perfekt eingerichteten Arbeitsplatz.

**NL** Een levendig design gericht op functionaliteit. Een technische uitrusting van het juiste niveau maakt van elke keuken een perfect ingerichte plaats om in te werken.

**FR** Quand le design vivant rencontre la fonctionnalité. L'équipement technique sur mesure transforme chaque cuisine en un lieu de travail parfaitement aménagé.

**PL** Pełne życia wzornictwo w połączeniu z funkcjonalnością. Sprzęty na miarę czynią z każdej kuchni perfekcyjnie urządzone miejsce pracy.



#### **ATLANTA GL**

Eiche-natur sägerau  
Eiken-natuur zaagruw  
Chêne naturel rugueux





**TEXEL**

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire



**D** Eine Neuinterpretation des Landhausstils. Matte Fronten in Rahmenoptik mit vertikalen Rillen werden in Kombination mit stilvollen Regalelementen und Glasoberschrank in Szene gesetzt.

**NL** Een nieuwe interpretatie van de landhuisstijl. Matte fronten in raamwerkdecor met verticale groeven worden tot een geheel gecombineerd met stijlvolle schappen en glazen bovenkasten.

**FR** Une nouvelle interprétation du style rustique. Des façades mates avec effet cadre et rainures verticales sont mises en scène en combinaison avec des étagères de style et des éléments hauts en verre.

**PL** Nowa interpretacja kuchni w stylu rustykalnym. Na pierwszy plan wysuwają się matowe fronty z ramą i pionowymi rowkami wraz ze stylowymi elementami regałów i przeszklonymi szafkami wiszącymi.

**D** Eine helle Freude: Weiß und Eiche Cornwall vermitteln Harmonie und Leichtigkeit. Als Lichtinseln im Raum schweben Oberschränke an der Paneelwand.

**NL** Overtuigend licht: wit en eiken Cornwall stralen harmonie en licht uit. Als lichteilanden in de ruimte zweven de bovenkasten tegen de paneelwand.

**FR** Quel plaisir : le blanc et le chêne cornwall reflètent harmonie et légèreté. Véritables îlots de lumière, les éléments muraux semblent flotter sur les panneaux.

**PL** Prawdziwa radość: kolor biały i dąb Cornwall tworzą atmosferę harmonii i lekkości. Szafki wiszące na panelu ściennym wyglądają, jak zawieszane w przestrzeni wyspy światła.

**BOSTON | LOTUS**

Eiche Cornwall | Weiß matt  
Eiken cornwall | Wit mat  
Chêne cornwall | Blanc mat







#### ATLANTA GL

Eibe-kaschmir  
Taxus kashmir  
If cachemire

**D** Das neue Wohnen schafft Spielräume: Die Küche wird zur Bühne fürs tägliche Leben. Hinter eleganten Schrankfronten verbirgt sich eine Innenorganisation nach Maß. Die Ansetztheke verbindet den Küchenbereich mit der Entspannungszone.

**NL** De nieuwe woonwereld creëert speelruimte: de keuken wordt een podium voor het leven van alledag. Achter elegante kastfronten gaat een interieurorganisatie op maat schuil. De aanzetbar verbindt het keukengebied met de ontspanningszone.

**FR** Le nouveau logement crée des espaces où la créativité a libre jeu : la cuisine devient la scène de la vie quotidienne. Derrière les façades élégantes se cache une organisation intérieure sur mesure. Le comptoir relie la zone cuisine à la zone détente.

**PL** Nowy styl aranżacji tworzy kreatywną przestrzeń: kuchnia staje się sceną dla codziennego życia. Za eleganckim frontem szafek ukrywa się wewnętrzna organizacja skrojona na miarę potrzeb. Dostawiany bufet łączy kuchnię ze strefą relaksu.





**D** Tradition und Moderne: Die Kassettenfront im Farbton magnolie strahlt Wohnlichkeit aus. Illuminierte Glashängeschränke und elegant kontrastierende Arbeitsflächen sind Landhauselemente im Stil unserer Zeit.

**NL** Traditie en moderne tijd: het cassettefront in de kleur magnolia straalt gezelligheid uit. Verlichte glazen bovenkasten en elegant contrasterende werkoppervlakken zijn landhuselementen die helemaal bij deze tijd passen.

**FR** Tradition et modernité en alliance cordiale : la façade à cassettes en coloris magnolia répand un effet de confort. Les éléments muraux en verre éclairé et les plans de travail créant un contraste élégant sont les éléments de style campagnard de notre époque.

**PL** Tradycja i nowoczesność: front kasetonowy w kolorze magnolii emanuje przytulną atmosferę. Podświetlone szklane szafki górne i elegancko kontrastujące powierzchnie płyt roboczych to elementy stylu rezydencji pozamiejskich w nowoczesnej interpretacji.



**BREDA**  
Magnolie matt  
Magnolia mat  
Magnolia mat



**BRISTOL**

Esche achatblau Echtholz lackiert  
Essenhout agaatblauw echthout gelakt  
Frêne bleu agate bois véritable laqué



**D** Mit Charme und Stil: Die massiven Rahmen und furnierten Füllungen in lackierter Esche begeistern in hellem Blau. Kranzleisten, Frieze und Profilsäulen sind formschöne Details.

**NL** Met charme en stijl: massieve lijsten en gefineerde panelen in gelakt essen in een aantekelijk helder blauw. Kroonlijsten, friezen en profielzuilen zijn fraai vormgegeven details.

**FR** Avec charme et style : Les cadres massifs et intérieurs contreplaqué en frêne laqué séduisent par leur bleu clair. Les moulures de finition, frises et colonnes profilées ajoutent une touche d'élégance.

**PL** Stylowe i pełne uroku: masywne ramy i fornirowane wypełnienia z lakierowanego jesionu w kolorze jasnego błękitu oczarowują. Gzymsy, fryzy i profilowane podpory stanowią zdobne detale.



#### CRISTALL

Polarweiß Hochglanz Lack  
 Polarwit hoogglans lak  
 Blanc polaire lustre laqué

**D** Das Wechselspiel unterschiedlicher Schrank- und Regalvarianten lockert das Gesamtbild auf. Die integrierte Barplatte, in moderner Holzoptik, schafft eine Wohnküche der Extraklasse.

**NL** De gevarieerde afwisseling van kasten en schappen verluchtigt het geheel. Het geïntegreerde barplateau, in modern houtdecor, verschaft de woonkeuken een uitzonderlijke klasse.

**FR** L'alternance de plusieurs variantes de placards et d'étagères égaye l'impression d'ensemble. La surface encastrée du comptoir de cuisine avec son aspect bois moderne crée une cuisine avec coin repas hors du commun.

**PL** Dzięki zestawieniu różnych wariantów szafek i regałów całość nabiera lekkości. Zintegrowany drewniany blat barku w nowoczesnym stylu tworzy kuchnię mieszkalną ekstraklasy.



**CRISTALL**

Polarweiß Hochglanz Lack  
Polarwit hoogglans lak  
Blanc polaire lustre laqué





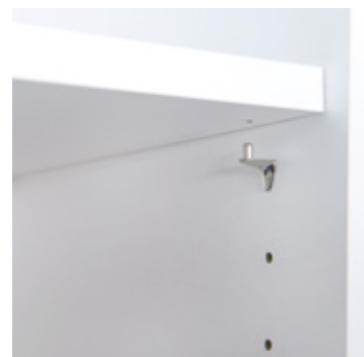


**D** Die Böden sind besonders belastbar und können über eine Lochreihe im Korpus individuell verstellt werden.

**NL** De plateaus zijn berekend op een flinke belasting en kunnen dankzij een rij gaatjes in het korpus afzonderlijk versteld worden.

**FR** Les étagères sont très résistantes et réglables en hauteur grâce à la rangée de trous dans le caisson du meuble.

**PL** Szczególnie wytrzymałe półki można dowolnie ustawiać dzięki szeregowi otworów nawierconych w korpusie szafki.



Bodenträger mit Kippsicherung  
Metalen legplank dragers met uittrekbeveiliging  
Taquets d'étagère en métal avec arrêt  
Podpórka do półki z zabezpieczeniem przed wysunięciem półki

Verdeckte Schrankaufhängung  
Bovenkast-ophanging  
Suspension des éléments muraux  
Zawieszenia szafki górnej



**D** Die Schrankaufhängung befindet sich unsichtbar hinter der Oberschränkrückwand und ist dreidimensional verstellbar. Abdeckkappen im Schrankinneren verdecken die Verstellerschrauben.

**NL** De ophanging van de kast bevindt zich onzichtbaar achter de achterwand van de bovenkast en kan driedimensionaal versteld worden. Afdekplaatjes in de kast verbergen de stelschroeven.

**FR** Le meuble est équipé de suspensions invisibles sur la partie supérieure de la paroi arrière. Il est ajustable et réglable en hauteur, en profondeur et en largeur. Des cache-vis recouvrent les vis de réglage à l'intérieur des meubles.

**PL** Uchwyt do zawieszenia szafki jest ukryty za jej tylną ścianką. Można go regulować w trzech płaszczyznach. Zaślepki we wnętrzu szafki ukrywają śruby służące do regulacji.

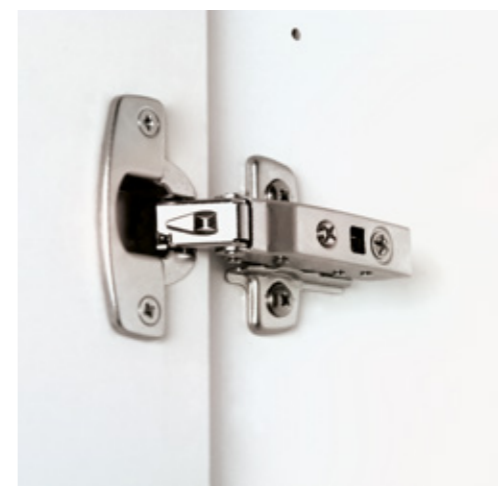


**D** Die Montage oder Demontage erfolgt schnell und problemlos ohne Werkzeug. Das Scharnier ist dreidimensional verstellbar.

**NL** De montage en demontage geschieden snel en probleemloos, zonder gereedschap. Het scharnier is driedimensionaal verstelbaar.

**FR** Le montage ou le démontage sont rapides et simples, sans outils. La charnière peut être réglée en hauteur, en profondeur et en largeur.

**PL** Szybki i prosty montaż i demontaż odbywa się bez użycia narzędzi. Zawias można regulować w trzech płaszczyznach.



Scharnier mit integrierter Dämpfung  
Scharnier met geïntegreerde demping  
Charnière avec amortisseur intégré  
Zawias z perfekcyjnym, delikatnym domykiem



**D** Unterschrank mit Innenausügen hinter Drehtür. Anti-Rutschmatte gegen geringen Aufpreis

**NL** Onderkast met binnenkorven achter deur. Antislip-mat tegen meerprijs.

**FR** Élément bas avec coulissants intérieurs derrière la porte. Nante anti-dérapante avec suppl. de prix.

**PL** Szafka dolna na zapasy szuflady głębokie wewnętrzne zabudowane za drzwiami. Za dopłatą: maty antypoślizgowe

**D** Zum Öffnen der Oberschränke bei grifflosART erhält der Unterboden eine verleimte Profilleiste

**NL** Voor het openen van de bovenkast bij ARTgeeploos is het onderplateau voorzien van een gelijmde profiellijst

**FR** Pour ouvrir l'élément haut équipé du système ARTsans poignée, un profil est collé sur l'étagère inférieure.

**PL** Do otwierania górnej szafki serii grifflosART służy okleinowana listwa profilowa znajdująca się w jej spodniej części.



GrifflosART – Kehlleisten-Beleuchtungsprofil  
ARTgeeploos – Keellijsten-verlichtingsprofiel  
Systeme ART – Profil d'éclairage pour gorge  
GrifflosART – Listwa oświetleniowa dla profilu podchwytowego

**D** Bei grifflosART werden die Korpusseiten montagefertig ausgefräst und die Kehlleisten stehen in edelstahlfarben gebürstet und weiß matt zur Verfügung. Am Zeilenabschluss besteht die Möglichkeit, mit Frontabschluss-Wangen zu planen.

**FR** Chez grifflosART, les parties latérales du corps de cuisine sont fraisées de manière à être prêtes pour le montage ; les lattes de support sont disponibles en coloris acier brossé et blanc mat. Il est possible de planifier la terminaison du bloc cuisine avec des joues.

**NL** Bij grifflosART worden de zijkanten van de korpus montageklaar uitgefreesd en de holle lijsten zijn in RVS-kleuren geborsteld en wit mat. Bij de inspringende afsluiting bestaat de mogelijkheid aan de voorkant afsluitbare zijwanden in te plannen.

**PL** W przypadku serii grifflosART boki korpusu są frezowane do montażu. Listwy podchwytowe: do wyboru w kolorze stali szczotkowanej i matowej białej. Zakończenie rzędu można dopasować do paneli okalających ścianki frontowe.







Auszug mit Rechteckreling oder Glasseiten  
Korf met rechthoekige reling of glaszijden  
Coulissant avec la barre rectangulaire ou côtés vitrés  
Szufflada głęboka z prostokątnym relingiem lub przeszklonymi bokami

**D** Die Auszugssysteme sind formschön, stabil und pulverbeschichtet im Champagnerfarbton. Besonders pflegeleicht durch eine Wischkehle im Innenbereich. Das System läuft auf Vollauszugs-Führungsschienen mit Soft-Einzug. Der Auszug ist serienmäßig mit Rechteckreling ausgestattet. Gegen einen geringen Aufpreis kann die Seitenzarge mit einer Glasscheibe ausgestattet werden.

**FR** Les systèmes de guidage sont élégants, robustes, traités époxy couleur champagne. Très faciles à nettoyer grâce aux angles intérieurs arrondis. Le système coulisse sur glissières à sortie totale avec amortisseur. Le tiroir est équipé de barres de guidage rectangulaires en série. Contre un petit supplément, le tiroir peut être équipé d'un habillage latéral en verre.



**NL** De ladesystemen zijn fraai van vorm, stabiel en voorzien van een poedercoating in champagne tinten. Zeer onderhoudsvriendelijk dankzij de holle hoeklijstjes tussen bodem en zijwand. Het systeem loopt op volledig uittrekbare geleiderails met sluitvertraging. De laden zijn standaard uitgerust met rechthoekige railing. Tegen een geringe meerprijs kunnen de zijkanten voorzien worden van een glazen opzetstuk.

**PL** Systemy wysuwania mają piękny kształt, są lakierowane proszkowo na kolor champagner szlachetnej i odznaczają się stabilnością. Utrzymanie czystości we wnętrzu jest szczególnie łatwe dzięki zastosowaniu listew wykończeniowych zagłębienia w narożach. System przesuwa się na całkowicie wysuwanych prowadnicach samodomykających. Szufflada jest fabrycznie wyposażona w prostokątny reling. Za niewielką dopłatą ścianka boczna może zostać wypełniona szybą.



Vorrats-Orga-Set Kunststoff  
Voorraad-orga set kunststof  
Kit d'organisation p. provisions mélaminé  
Wkład organizacyjny na zapasy tworzywo sztuczne

Besteckeinsatz Kunststoff  
Bestekinzetten kunststof  
Ramasse-couverts mélaminé  
Wkład na sztućce tworzywo sztuczne



Besteckeinsatz Kunststoff transluzent  
Bestekinzetten kunststof transluzent  
Ramasse-couverts mélaminé translucide  
Wkład na sztućce tworzywo sztuczne przezroczyste



**D** Das Innenorganisationssystem MOVE aus Massivholz bietet dank der variablen Einsätze – vier Boxen in drei Höhen und zwei Grundflächen – vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Besteckeinsatz, Folienroller, Messerhalter und Ausgleichselemente runden das Konzept ab und eine Antirutschmatte sorgt dafür, dass alles am richtigen Platz bleibt.

**FR** Le système d'aménagement intérieur MOVE en bois massif offre une multitude de possibilités grâce aux éléments réglables, quatre compartiments en trois hauteurs et deux surfaces différentes. Range-couverts, dérouleur pour film étirable, porte-couteaux et éléments de compensation parachèvent le concept et un tapis antidérapant fait en sorte que tout reste à sa place.

**NL** Het interieurorganisatie-systeem MOVE uit massief hout biedt dankzij de variabele inzetstukken – vier boxen in drie hoogtes en twee grondvlakken – veelzijdige inzetmogelijkheden. Besteckinzet, folieroller, messenhouder en egalisatieelementen ronden het concept af en een anti-slipmat zorgt ervoor dat alles op de juiste plaats blijft.

**PL** System organizacji wnętrza MOVE z masywnego drewna oferuje dzięki zmiennym wkładom – cztery skrzynki o trzech wysokościach i dwie podstawy – różnorodne możliwości zastosowania. Wstawka ze sztućcami, nawijacz do folii, trzymak noży i elementy wyrównawcze uzupełniają pomysł a mata antypoślizgowa dba o to, by wszystko pozostało na właściwym miejscu.

Vario-Einsatz mit Massivholz Trennelementen  
 Vario-indeling met massief houten-indeling  
 Insert vario avec élément de répartition en bois massif  
 Wkład Vario z przegródka z litego drewna



Besteckeinsatz Buche Massivholz  
 Bestekinzetten massief hout  
 Ramasse-couverts bois massif  
 Wkład na sztućce lite drewno



Vario-Einsatz für Auszüge  
 Vario-indeling voor korven  
 Insert vario pour coulissants  
 Wkład Vario do szuflad głębokich

**D** Ob Vollauszüge mit Innenorga aus Massivholz und Besteckeinsätzen oder integrierten zusätzlichen Schubkästen – innovative Stauraumkonzepte erleichtern das Arbeiten und schaffen schnell und einfach Ordnung.

**NL** Hetzij volledig uittrekbare delen met interieur van massief hout en bestekinzetten of geïntegreerde, extra laden – innovatieve concepten voor opbergruimte vergemakkelijken het werk en scheppen orde.

**FR** Qu'il s'agisse de coulissant avec organisation intérieure en bois massif et de ramasse-couverts ou de tiroirs socles – les concepts innovants de rangement facilitent le travail et mettent de l'ordre.

**PL** Czy to szuflady z pełnym wysuwem, wkłady z masywnego drewna czy zintegrowane dodatkowe szuflady – innowacyjne systemy organizacji ułatwiają pracę i utrzymanie porządku.



**D** Mit der Lifttür verschwinden nicht integrierbare Elektrogeräte hinter einer Möbelfront. Ausgleichsfronten machen den Stauraum über einer Gerätenische voll nutzbar und die horizontalen Fuge werden reduziert.

**NL** Met de liftdeur verdwijnen niet in te passen elektrische apparaten achter een meubelfront. Opvulfronten zorgen ervoor dat de bergruimte boven een nis voor apparatuur volledig benut kan worden en dat de horizontale naden zoveel mogelijk worden opgevuld.

**FR** Grâce à la porte lift, les appareils électroménagers non encastrables disparaissent discrètement derrière une façade. Des façades de compensation permettent une utilisation optimale de l'espace situé au-dessus d'un emplacement pour appareils électroménagers et permettent de réduire les joints horizontaux.

**PL** Dzięki zastosowaniu drzwiczek podnoszonych niezintegrowane urządzenia kuchenne znikają za frontami meblowymi. Fronty wyrównujące pozwalają w pełni wykorzystać przestrzeń nad niszą na urządzenia i ograniczyć pionowe fugi.

Hochschrank mit Ausgleichslifttür  
 Staande kast met maatliftdeur  
 Armoire pour appareils avec porte lift de compensation  
 Pod sprzęt AGD z klapa uchylna maskująca





Unterschrank für Handtücher und Reinigungsmittel  
 Onderkast voor handdoeken en schoonmaakmiddel  
 Élément bas pour torchons et produits de nettoyage  
 Szafka dolna z szuflada głęboka z systemem samodomykającym



Unterschrank für Vorräte Einhangetablar mit festem Boden  
 Onderkast voor voorraad Inhaaktableaus met volle bodems  
 Élément bas pour provisions Etagere a suspendre avec un fond resistant  
 Szafka dolna na zapasy Zawieszana polka z pełnym dnem



Unterschrank mit cooking AGENT und Soft-Einzug  
 Onderkast met cooking AGENT en soft sluiting  
 Élément bas avec cooking AGENT et fermeture amortie  
 Szafka dolna z cooking AGENT i systemem samodomykającym

Unterschrank für Vorräte mit Innenschubkasten und herausnehmbarem Flaschen-Tragekorb im Auszug  
 Onderkast voor voorraad en flessen met binnenlade en uitneembare flessenhouder  
 Élément bas pour provisions et bouteilles avec tiroir intérieur et porte-bouteille amovible  
 Szafka dolna na zapasy i butelki z szuflada wewnętrzną i wyjmowanym koszem na butelki



Unterschrank mit Beutel für Baguette-Brot  
 Onderkast met zak voor stokbroden  
 Élément bas avec sac pour baguette  
 Szafka dolna na bagietki

Schwenkauszüge LeMans mit Metallreling  
 Draaibodems LeMans met metalen reling  
 Plateaux pivotants « LeMans » avec bastingage en métal  
 LeMans z relingiem metalowym

**D** Hochbelastbar und grundsolide:  
 Eckschränke mit ausschwenkbaren  
 Drehböden garantieren Platz bis in den  
 letzten Winkel.

**NL** Zwaar belastbaar en uiterst solide:  
 hoekkasten met uitdraaibare draaibo-  
 dems garanderen ruimte tot in het laatste  
 hoekje.

**FR** Excellente résistance et solidité :  
 Les éléments d'angle à plateaux pivo-  
 tants offrent de l'espace de rangement  
 jusque dans les moindres recoins.

**PL** Bardzo wytrzymałe i solidne od-  
 podstaw: szafki narożne z wysuwnymi  
 półkami gwarantują wykorzystanie  
 miejsca aż do ostatniego zakamarka.



Halbkreisdrehböden mit Metallreling  
 Halfronde-draaibodems met metalen reling  
 Plateaux tournants demi-lune avec bastingage en métal  
 Półki obrotowe 1/2 koła z relingiem metalowym



Kunststoff-Halbkreisdrehböden  
 Kunststof-halfronde draaibodems  
 Plateaux tournants demi-lune synthétiques  
 Półki obrotowe 1/2 koła z tworzywa sztucznego

Nischenausstattung Linero MosaiQ  
 Nisinrichting Linero MosaiQ  
 Equipement de crédence Linero MosaiQ  
 Wyposażenie wnęk Linero MosaiQ





Unterschrank mit Abfallsystem. Auszugsrahmen mit einhängbaren Abfallbehälter.  
Onderkast met afvalsysteem. Korfraam met inhangbare afvallemmer.  
Élément bas avec système de déchets. Support coulissant avec poubelles encastrables.  
Szafka dolna z sortownikiem śmieci. Rama szufladowa z zawieszanymi pojemnikami na śmieci.



Spülenunterschrank mit Abfallsystem MüllEX  
Spoelonderkast met afvalsysteem MüllEX  
Élément sous-évier avec système de déchets MüllEX  
Szafka dolna pod zlewozmywak z sortownikiem śmieci MüllEX



Abfallsystem Separato mit Safteykit (nur für Deutschland)  
Afvalsysteem Separato met SafetyKit (alleen voor Duitsland)  
Système de déchets Separato avec SafetyKit (uniquement pour Allemagne)  
Sortownikiem śmieci z SafetyKit (tylko Niemcy)



Spülenunterschrank mit Abfallsystem Separato  
Spoelonderkast met afvalsysteem Separato  
Élément sous-évier avec système de déchets Separato  
Szafka dolna pod zlewozmywak z sortownikiem śmieci Separato



Spülenunterschrank mit Abfallsystem  
Spoelonderkast met afvalsysteem  
Élément sous-évier avec système de déchets  
Szafka dolna pod zlewozmywak z sortownikiem śmieci

**D** Eine gute Planung zeigt sich an vielen durchdachten Ausstattungselementen, die uns die Handgriffe im Arbeitsalltag erleichtern.

**NL** Een goede planning blijkt uit de vele doordachte uitvoeringselementen die onze dagelijkse handelingen veraangamen.

**FR** Une planification est réussie grâce aux équipements bien pensés, qui nous simplifient les gestes de tous les jours.

**PL** Dobry projekt to taki, który ułatwia codzienną pracę: Wiele przemyślanych elementów wyposażenia to nasi niestrudzeni pomocnicy kuchenni.



**D** Gegen Mehrpreis kann bei Vorratsschränken die Innenausstattung CombiLine gewählt werden. Hier kann auch die Box aus der Innenorga MOVE integriert werden.

**NL** Voor een meerprijs kan bij de provisiekasten de interieurinrichting CombiLine worden gekozen. Hierin kan ook de box van het interieurorganisatie-systeem MOVE worden geïntegreerd.

**FR** Contre un supplément de prix, il est possible de choisir l'aménagement intérieur CombiLine pour les armoires à provisions. Il est également possible d'intégrer le compartiment de l'aménagement intérieur MOVE.

**PL** Za opłatą dodatkową można wybrać do szafek na zapasy wyposażenie wnętrza CombiLine. Tutaj także może być dopasowany moduł z Innenorga MOVE.



Vorrats-Hochschrank mit Tandem Schwenkauszug  
Voorraadkast met tandem-zwenkkorf  
Armoire à provisions avec coulissant pivotant tandem  
Szafa wysoka na zapasy z Tandem

Vorrat-Hochschrank mit Vollauszug und Soft-Einzug  
Voorraadkast met volledig uittrekbare korf en soft sluiting  
Armoire à provisions avec porte coulissante à ouverture intégrale et fermeture amortie  
Szafa wysoka Cargo z pełnym wysuwem i systemem samodomykającym



Oberschrank mit Falt-Lifttür  
Bovenkast met vouwdeuren  
Élément mural avec portes pliantes  
Szafka górna z drzwiami składanymi

**D** Alle Schwenksysteme in Oberschränken sind so ausgelegt, dass sie sich stufenlos verstellen lassen. Sie lassen sich leicht öffnen und gedämpft schließen. Ob volle Möbelfront oder in Kombination mit einer Rahmenfront in Glas, Ihnen stehen vielseitige Planungsvarianten zur Verfügung.

**NL** Alle draaisystemen in bovenkasten zijn zo vervaardigd, dat ze traploos verstelbaar zijn. Ze kunnen makkelijk worden geopend en beschikken over een sluitvertraging. Of het nu gaat om een gesloten meubelfront of een combinatie van een raamwerkfront met glas, er zijn tal van indelingsvarianten beschikbaar.

**FR** Tous les systèmes à bascule des éléments hauts sont réglables en continu. Ils sont faciles à ouvrir et équipés d'une fermeture amortie. Vous avez le choix entre de nombreuses variantes pour la conception de votre cuisine, qu'il s'agisse de façades pleines ou en combinaison avec une façade en verre avec cadre.

**PL** Wszystkie systemy obrotowe w szafkach wiszących są tak skonstruowane, że można je płynnie regulować. Dzięki temu łatwo się otwierają i łagodnie domykają. Do Państwa dyspozycji są fronty meblowe pełne oraz przeszklone z ramą, co daje możliwość projektowania różnorodnych zestawów.



Oberschrank mit Schwenktür  
Bovenkast met zwenkdeur  
Élément mural avec porte lift  
Szafka górna z drzwiami uchylnymi

Oberschrank mit Klappe und Leucht-Unterboden mit LED-Technik  
Bovenkast met klepdeur en lichtbodem LED  
Élément mural avec porte relevable et étagère inférieure à éclairage DEL  
Szafka górna z klapa e świetlny wieniec LED

Oberschrank mit LED-Griffprofil  
Bovenkast met LED-grepprofiel  
Élément mural avec profil de doigts lumineux DEL  
Szafka górna z profil podchwytowy LED

LED Sockelleiste  
LED-plintverlichting  
Eclairage DEL pour socle  
Oświetlenie LED cokolowe

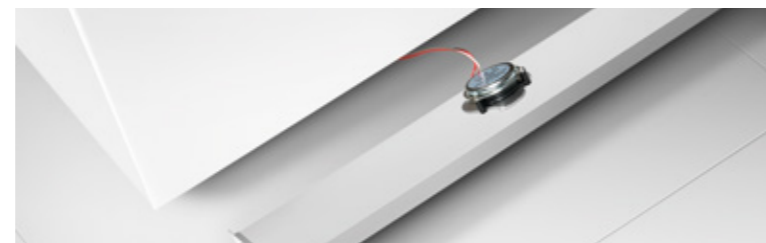


**D** LED-Unterbauleuchte  
Kann wahlweise auch mit Adapter auf die Oberschränke montiert werden.

**NL** LED-onderbouwverlichting  
Kan naar keuze ook met een adapter gemonteerd worden op de bovenkast.

**FR** Eclairage DEL sous meuble  
Peut aussi être montée sur l'élément haut avec un adaptateur.

**PL** Oświetlenie LED podszafkowe  
Możliwość montażu z adapterem również na szafkach wiszących.



**D** LED-Auszugsbeleuchtung  
Sie schaltet sich beim Öffnen des Auszugs automatisch ein und beleuchtet über die komplette Breite den Inhalt.

**NL** LED-korfverlichting  
Hij wordt bij het openen van de lade automatisch ingeschakeld en belicht de inhoud over de volle breedte.

**D** Soundsystem  
Montageempfehlung hinter Sockelblende  
Bedienung erfolgt via Bluetooth-Verbindung z. B. über das Smartphone oder Tablet

**NL** Soundsysteem  
montageadvies achter de plint  
bediening geschiedt via een bluetooth-verbinding bijv. via een smartphone of tablet

**FR** Eclairage DEL de coulissant  
Elle s'allume automatiquement à l'ouverture du placard et éclaire tout son contenu.

**PL** Oświetlenie LED szuflady głębokiej  
Włącza się automatycznie przy otwieraniu i oświetla wnętrze szuflady na całej szerokości.

**FR** Système sonore  
Recommandation de montage derrière le bandeau de socle ; Fonctionnement par l'intermédiaire de la connection Bluetooth par exemple via le smartphone ou la tablette PC

**PL** Soundsystem  
proponowane miejsce montażu: za maskownicą cokolową  
Obsługa poprzez Bluetooth n. p. poprzez smartphone lub tablet



**D** Es können Halogen- bzw. LED-Einbauleuchten eingesetzt werden. Die Ausfräsung inkl. Kabelauslass in den Böden erfolgt werkseitig.

**NL** Er kunnen halogeen- c.q. LED-inbouwlichten gemonteerd worden. Het uifrezen incl. de kabeldoorvoeren in de bodemplaten worden in de werkplaats verzorgd.

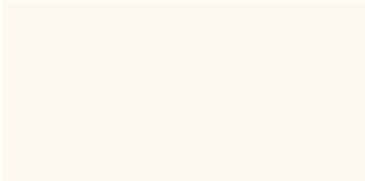
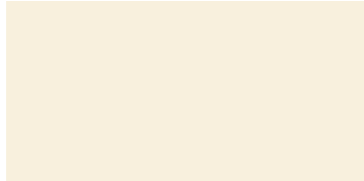
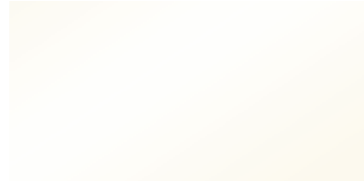

LED-Einbauleuchte mit individuellem Farbtemperaturwechsel  
LED verlichting met individuele kleurtemperatuurwisseling  
Spot encastrable DEL avec modification individuelle de la température de couleur  
Lamka LED wpuszczana z indywidualną regulacją ciepła światła




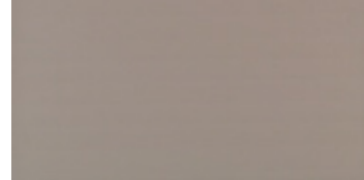
**FR** Il est possible d'utiliser des halogènes ou des DEL encastrées. Le fraisage avec trou pour le passage des fils dans les étagères est effectué en usine.

**PL** Możliwość stosowania lamp halogenowych lub wbudowanych diod LED.  
Frez z wyprowadzeniem kabla w dniu jest przygotowywany fabrycznie.



**STANDARDKORPUSÜBERSICHT**
**STANDAARDKORPUSOVERZICHT**
**CORPS STANDARD**
**KOLORY KORPUSÓW STANDARDOWYCH**

038	025	302	311
			
Weiß Wit Blanc	Magnolie Magnolia Magnolia	Weiß glänzend Wit glanzend Blanc brillant	Magnolie glänzend Magnolia glanzend Magnolia brillant





052	340	345	017
			
Polarweiß polarwit blanc polaire	Kaschmir Kashmir Cachemire	Kaschmir glänzend Kashmir glanzend Cachemire brillant	Basaltgrau Basaltgrijs Gris basalte

088	104	248	244
			
Eiche Cornwall Eiken cornwall Chêne cornwall	Eiche-natur sägerau Eiken-natur zaagruw Chêne naturel rugueux	Akazie-hell Acacia-licht Acacia clair	Akazie-grau Acacia-grijs Acacia gris





320	024
	
Edelbuche Edelbeuken Hêtre noble	Edelstahlfarben R.v.s. kleurig Coloris acier inox.

**ARBEITSPLATTEN**
**WERKBLADEN**
**PLANS DE TRAVAIL**
**OFERTA PŁYT ROBOCZYCH**

93	40	80	09
			
Lärche-nordisch Noordse lariks Mélèze nordique	Akazie-hell Acacia-licht Acacia clair	Akazie-grau Acacia-grijs Acacia gris	Kernholz Kernhout Coeur du bois

16	17	97	18
			
Edelbuche Edelbeuken Hêtre noble	Esche Provence Essenhout provence Frêne provence	Nussbaum Notenhout Noyer	Pinie Arizona Pijnboom arizona Pin arizona

32	34	104	88
			
Pinie-vintage Pijnboom vintage Pin vintage	Pinie Chalet Pijnboom chalet Pin chalet	Eiche-natur sägerau Eiken-natur zaagruw Chêne naturel rugueux	Eiche Cornwall Eiken cornwall Chêne cornwall

08	77	37	91
			
Eiche-seidengrau Eiken-seidengrijs Chêne gris soie	Bergfichte Bergvuren Sapin de montagne	Wenge Wengé Wengé	Kerneiche Kerneiken Coeur de chêne



76 Eiche-barrique  
Eiken-barrique  
Chêne-barrique

28 Eiche-terra  
Eiken-terra  
Chêne terra

25 Eiche-sand  
Eiken-zand  
Chêne sable

22 Polarweiß Steinstruktur  
Polarwit steenstructuur  
Blanc polaire structure en pierre

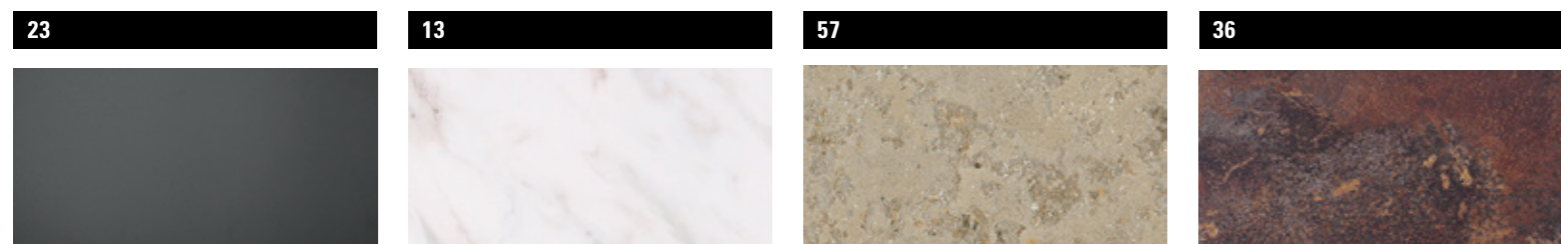


79 Weiß Steinstruktur  
Wit steenstructuur  
Blanc structure en pierre

85 Magnolie Steinstruktur  
Magnolia steenstructuur  
Magnolia structure en pierre

87 Kaschmir Steinstruktur  
Kashmir steenstructuur  
Cachemire structure en pierre

94 Basaltgrau Steinstruktur  
Basaltgrijs steenstructuur  
Gris basalte structure en pierre

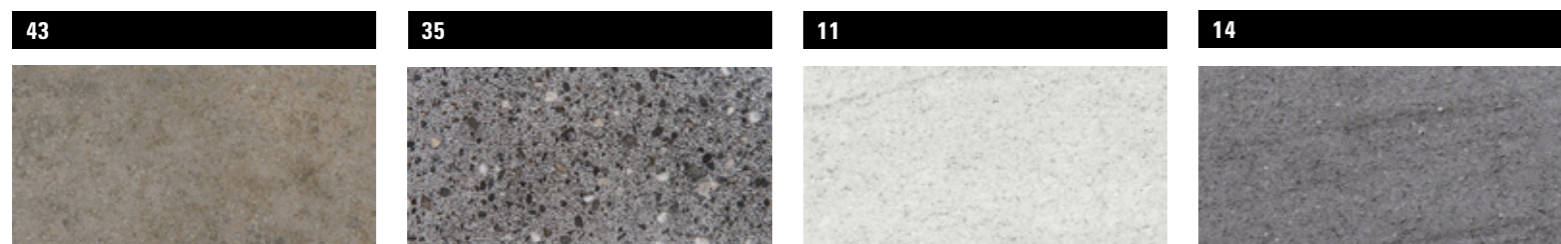


23 Lavagrau Steinstruktur  
Lavagrijs steenstructuur  
Gris lave structure en pierre

13 Carrara weiß  
Carrara wit  
Carrara blanc

57 Jura Marmor  
Jura marmer  
Jura marbre

36 Caledonia  
Caledonia  
Caledonia

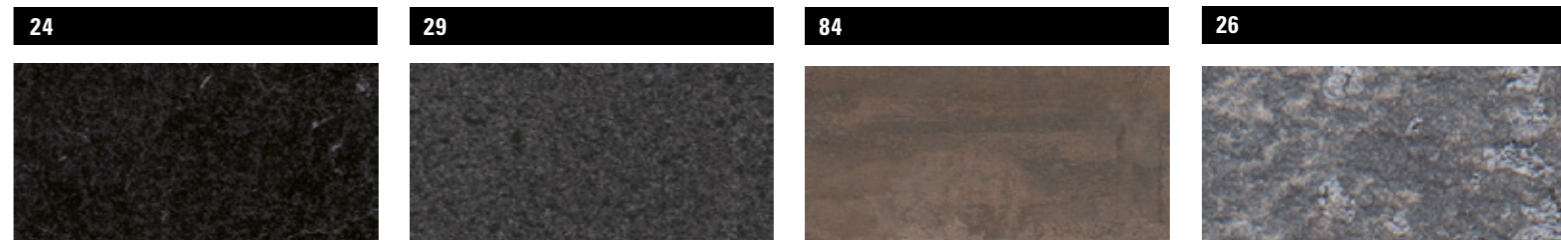


43 Salento graubeige  
Salento grijsbeige  
Salento gris beige

35 Palio quarzgrau  
palio quarz-grijs  
palio gris quartz

11 Vesuv hell  
Vesuv licht  
Vesuv clair

14 Vesuv dunkel  
Vesuv donker  
Vesuv foncé

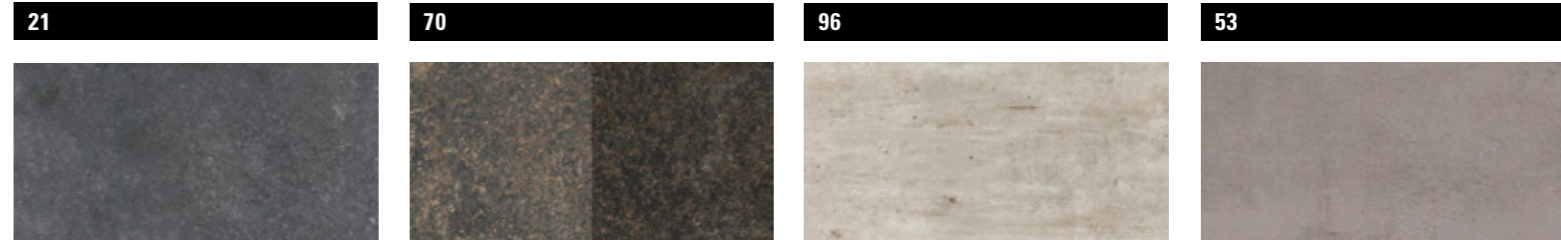


24 Marmor schwarz  
Marmer zwart  
Marbre noir

29 Granit schwarz  
Graniet zwart  
Granit noir

84 Metallo  
Metallo  
Metallo

26 Terra  
Terra  
Terra

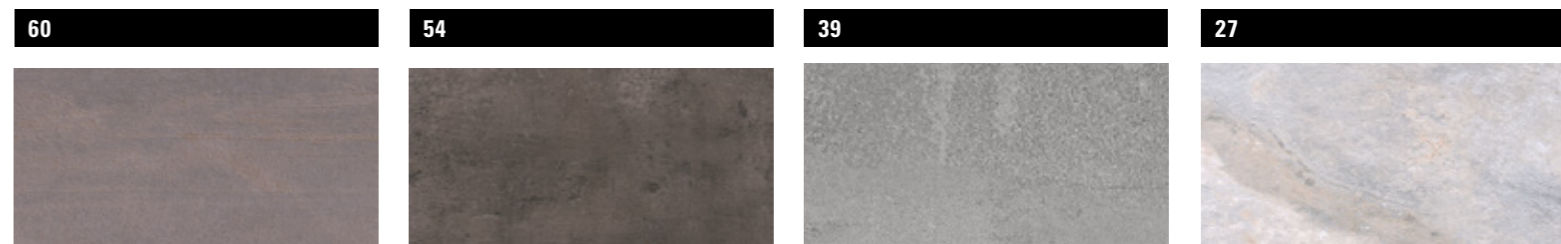


21 Speckstein mausgrau  
Speksteen muisgrijs  
Stéatite gris souris

70 Paros dunkel  
Paros donker  
Paros foncé

96 Beton natur  
Beton natuur  
Béton naturel

53 Beton hell  
Beton licht  
Béton clair



60 Beton grau  
Beton grijs  
Béton gris

54 Beton dunkel  
Beton donker  
Béton foncé

39 Spachtelbeton perlgrau  
Geplamuurde beton parelgrijs  
Béton spatulé gris perle

27 Glimmerschiefer  
Mica schist  
Micaschiste

**D** Alle Dekore auch als Wandabschlussleiste lieferbar.

**NL** Alle decoren ook als wandafsluitlijsten leverbaar.

**FR** Tous les décors sont aussi livrables pour les joints muraux.

**PL** Wszystkie kolory dostępne są również jako listwy przyścienne.

**FRONTENÜBERSICHT | FRONTOVERZICHT | APERÇU DES FAÇADES | OFERTA FRONTÓW**

**UNO PG0 (ART)** Kunststoff/Feinstruktur | Kunststof/fijnstructuur | Mèlaminée/structurée fine

	 Weiß Wit Blanc	 Goldgelb Goudgeel Jaune d'or	 Lichtgrau* Lichtgrijs* Gris clair*
	 Magnolie Magnolia Magnolia	 Petrol petrol pétrole	 Basaltgrau Basaltgrijs Gris basalte
	 Kaschmir Kashmir Cachemire	 Orientrot* Oriëntrood* Rouge oriental*	 Anthrazit Antraciet Anthracite

\*nicht für grifflosART lieferbar  
\*niet voor greeploosART leverbaar  
\*non livrable pour ARTsans poignée  
\*niedostępny dla: ARTbezuchwy

**NEO PG0 (ART)** Kunststoff glänzend | Kunststof glanzend | Mèlaminé brillante

	 Polarweiß Polarwit Blanc polaire	 Kaschmir Kashmir Cachemire
	 Weiß Wit Blanc	
	 Magnolie Magnolia Magnolia	

**COMET PG1 (ART)** Kunststoff strukturiert | Kunststof gestructureerde | Mèlaminé structuré

	 Opalgrau Opaalgrijs Gris opale
	 Perlgrau Parelgrijs Gris perle

**ATLANTA PG1 (ART)** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mèlaminée/surface de matex

	 Eibe-weiß Taxus wit If blanc	 Akazie-grau Acacia-grijs Acacia gris	 Eiche-terra Eiken-terra Chêne terra
	 Pinie-magnolie Pijnboom magnolia Pin magnolia	 Eiche-natur sägerau Eiken-natuur zaagruw Chêne naturel rugueux	
	 Akazie-hell Acacia licht Acacia clair	 Eibe-kaschmir Taxus kashmir If cachemire	

**BALI PG1** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mèlaminée/surface de matex

	 Eiche-seidengrau Eiken-zijdegrijs Chêne gris soie	 Akazie-hell sägerau Acacia licht zaagruw Acacia clair rugueux
	 Eiche Cornwall Eiken cornwall Chêne cornwall	 Eiche-natur sägerau Eiken-nat. zaagruw Chêne nat. rugueux
	 Eiche-sand Eiken-zand Chêne sable	 Edelbuche Edelbeuken Hêtre noble

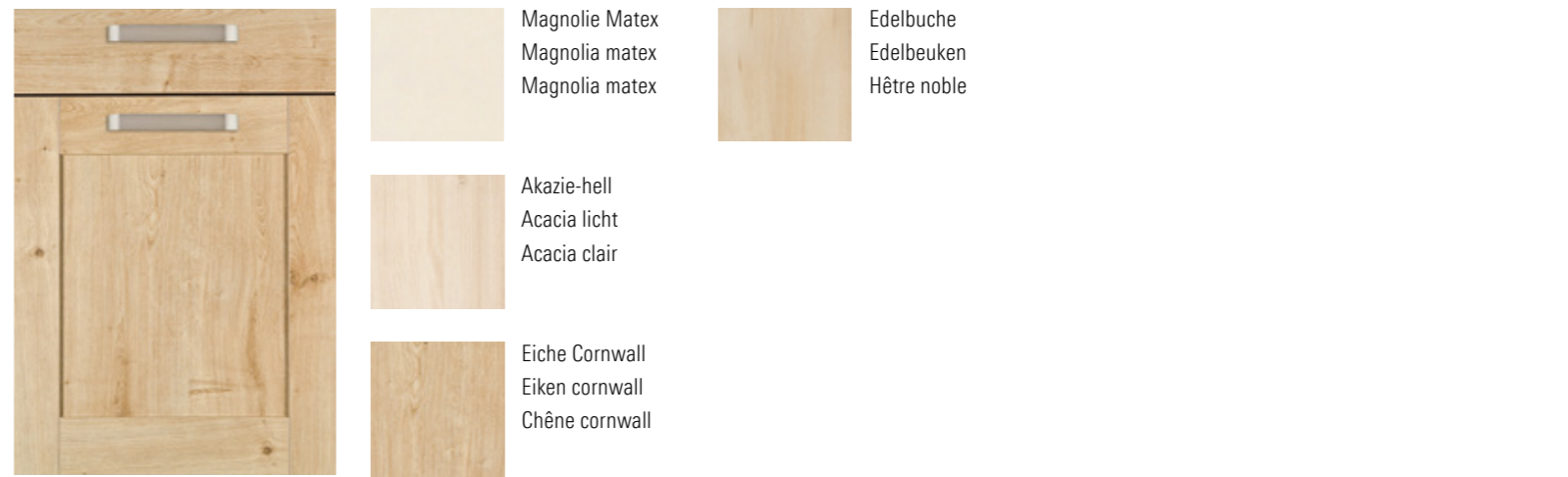
**LASER SOFT PG1 (ART)** Lacklaminat ultramatt | Laklaminat ultramat | Laminé laque ultra-mat

	 Polarweiß Polarwit Blanc polaire	 Kaschmir Kashmir Cachemire	 Satin Satijn Satin
	 Weiß Wit Blanc	 Basaltgrau Basaltgrijs Gris basalte	
	 Magnolie Magnolia Magnolia	 Perlgrau Parelgrijs Gris perle	

**LASER BRILLANT PG1 (ART)** Lacklaminat hochglänzend | Laklaminat hoogglanzend | Laminé laqué très brillant



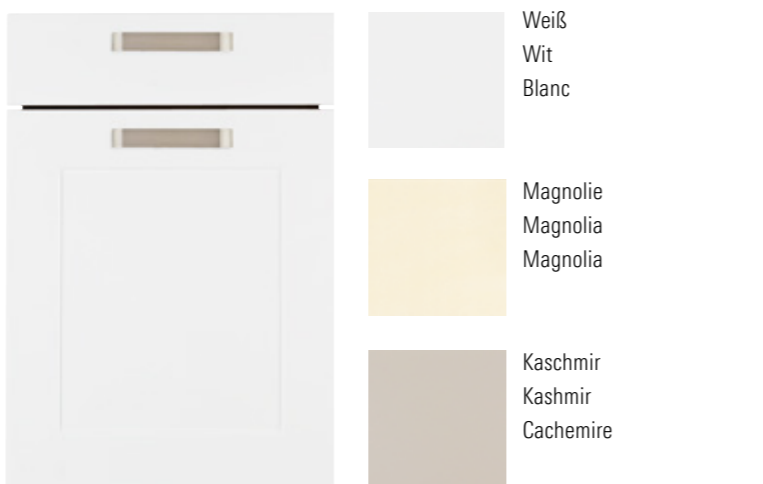
**BOSTON PG3** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mé laminée/surface de matex



**BREDA PG2** Kunststoff ummantelt matt | Kunststof ommanteld mat | Enveloppée d'un polymère mat



**LOTUS PG2** Kunststoff ummantelt matt | Kunststof ommanteld mat | Enveloppée d'un polymère mat



**AVUS PG3 (ART)** Mattlack | Matlak | Laque mate



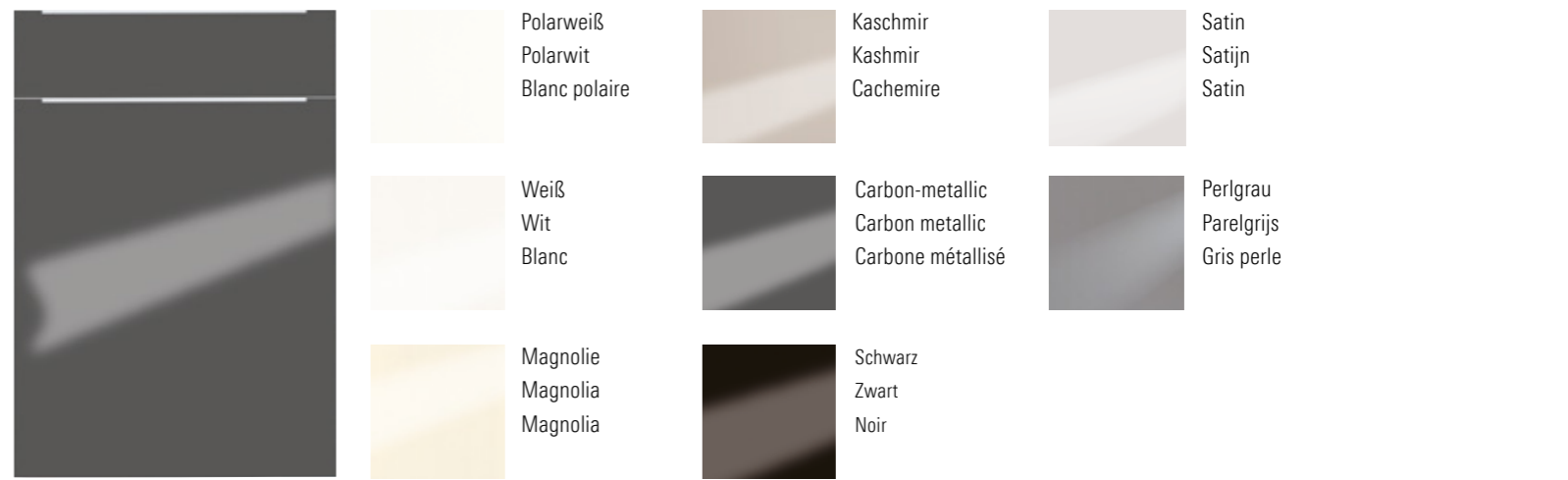
**SOLARIS PG3** Kunststoff ummantelt | Kunststof ommanteld | Enveloppée d'un polymère



**TEXEL PG2** Kunststoff ummantelt matt | Kunststof ommanteld mat | Enveloppée d'un polymère mat



**CRISTALL PG3 (ART)** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



**CASTELL PG4** Kunststoff ummantelt matt | Kunststof ommanteld mat | Enveloppée d'un polymère mat



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

**LUMOS PG4** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



Weiß  
Wit  
Blanc



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

**FARO PG4 (ART)** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué

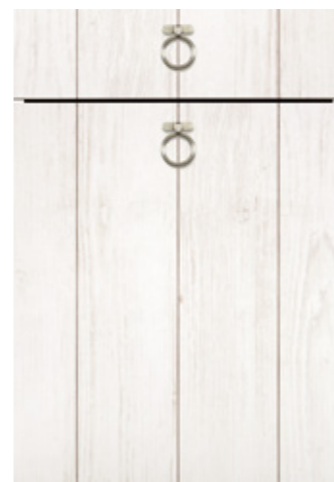


Weiß  
Wit  
Blanc

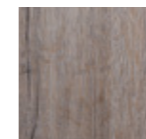


Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

**MONTANA PG4** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mèlaminée/surface de matex



Eiche Nordic  
Eiken-noordse  
Chêne nordique



Eiche Seidengrau  
Eiken-zijdegrijs  
Chêne gris soie

**OXFORD PG5** Esche Repro lackiert | Essenhout repro gelakt | Frêne repro. enveloppée d'un polymère



Weiß  
Wit  
Blanc



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia



Safrangelb  
Saffraangeel  
Jaune safran



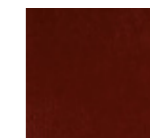
Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate



Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

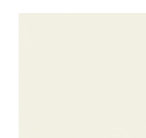


Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle



Karminrot  
Karmijnrood  
Rouge carmin

**BRISTOL PG6** Esche lackiert Rahmen massiv Füllung furniert | Essenhout gelakt raam massief vulling gefineerd | Frêne laqué cadre massif panneau plaqué



Weiß  
Wit  
Blanc



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia



Safrangelb  
Saffraangeel  
Jaune safran



Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate



Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire



Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle



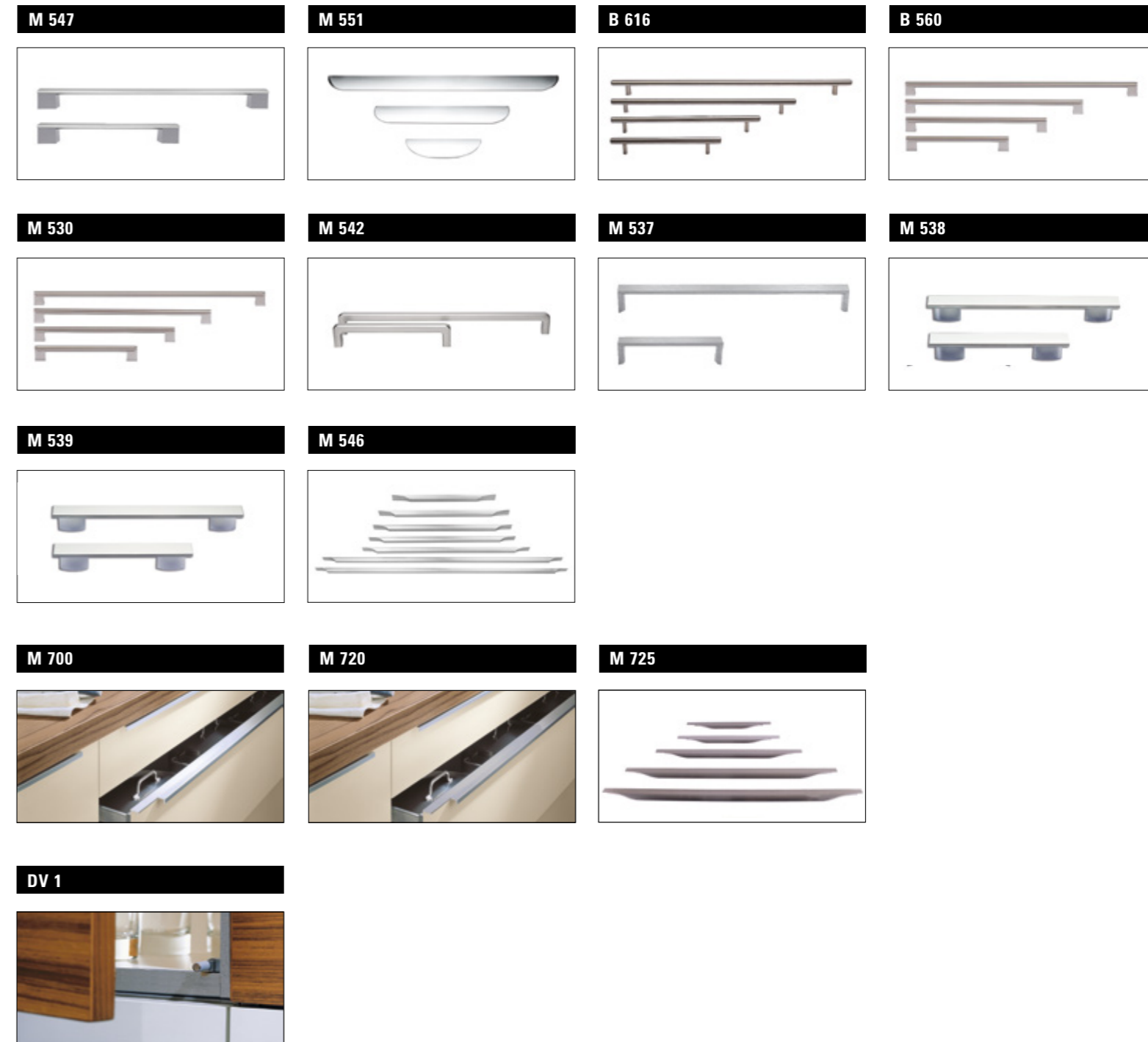
Karminrot  
Karmijnrood  
Rouge carmin

**GRIFFE** **GREEP-ELEMENTEN** **POIGNÉES/BOUTONS** **UCHWYTY**





**GRIFFSYSTEME GREEP-SYSTEMEN SYSTÈME DE POIGNÉES UCHWYT MUSZLOWY**



## MATERIALKUNDE

### TRÄGERWERKSTOFF

Als Trägerwerkstoffe werden Holzwerkstoffe (z.B. Spanplatte, MDF) eingesetzt. Die verwendeten Materialien sind für Inneneinrichtungen (einschließlich Möbel) oder als nichttragendes Element im Trockenbereich geeignet. Im Bereich der Einbauküche kommen Holzwerkstoffe für alle veredelten Plattenwerkstoffe für Korpus/Front/Umfeldmaterialien zum Einsatz.

### KUNSTSTOFF KU/KG

Umfeldmaterialien in den Oberflächen KU und KG (glänzend) sind beidseitig mit einer dekorativen Kunststoffbeschichtung auf Melaminharzbasis direktbeschichtet. Sie werden 4-seitig mit Kunststoffdickkanten versehen. Alle Dickkanten werden unter Verwendung von PUR-Schmelzklebstoffen für höchste Wasser- und Temperaturbeständigkeit aufgebracht.

ARBEITSPLETTEN-DEKOR (AD) EINSEITIG Nischenverkleidungen im Arbeitsplatten-Dekor werden einseitig mit dekorativen Schichtstoffen belegt. Dekorativ Schichtstoffe setzen sich aus hitzehärtbaren harzimpregnierten Kernpapieren zusammen und gehören somit zu den härtesten verfügbaren Oberflächen im Möbelbau.

### SCHICHTSTOFF (ED)

Nischenverkleidungen werden einseitig, Wangen 25 mm werden beidseitig mit Schichtstoff belegt. Mit der Besonderheit, dass hier ein Echtmetall die oberste Dekorschicht bildet.



### LACKIERT MATT (LM)

Die verwendeten Trägerwerkstoffe werden mit einer lackierfähigen Beschichtung versehen und die Kanten versiegelt und gefüllt. Die Lackierung erfolgt mit einem Zwei-Komponenten-Lack. Gute mechanische und chemische Widerstandsfähigkeit, ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lichteinwirkung, gute Füllkraft, hohe Beanspruchbarkeit zeichnen diese Lackierungen aus. Durch die fugenlose Lackierung sind lackierte Oberflächen optimal gegen Feuchtigkeit geschützt.

### REPRO LACKIERT (LA)

Hierbei handelt es sich um eine geprägte lackierfähige Beschichtung. Die Lackierung erfolgt mit einem Glattlack. Durch die Prägung wird die natürliche Holzstruktur nachgebildet.

### HOCHGLANZ LACKIERT (LD)

KUNSTSTOFF-FORMKANTE GLÄNZEND Hochglanz lackierte Umfeldmaterialien werden beidseitig, um eine absolut glatte und ruhige Oberfläche zu erhalten, mit mehreren Lackschichten versehen. Hohe mechanische und chemische Widerstandsfähigkeit, ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lichteinwirkung, gute Füllkraft zeichnen diese pflegeleichten hochglänzenden Lackierungen aus. Umfeldmaterialien werden allseitig mit einer glänzenden Kunststoff-Dickkante versehen. Durch ein spezielles Fertigungsverfahren wird die Formkante mit der Oberfläche verschmolzen. Dadurch wird ein fast fugenloser Übergang von Kante zur Oberfläche erzielt.

## MATERIAAL KENNIS



### GRONDMATERIAAL

Als grondmateriaal worden houtproducten (b.v. spaanplaat, MDF) ingezet. De gebruikte materialen zijn voor binneninrichtingen of als niet dragende elementen voor het droge bereik geschikt. In het bereik van de aanbouwkeuken worden houtproducten voor alle veredelde plaatmaterialen voor korpus/front/omveldmateriaal ingezet.

### KUNSTSTOF (KU/KG)

Omveldmateriaal in de oppervlakten KUI en KUII (glanzend) zijn aan beide kanten met een decoratieve kunststoflaag in melaminehars voorzien. Deze krijgen 4-zijdig kunststof dikkanten. Alle dikkanten worden door middel van PUR-verlijming voor hoogste water en temperatuurbestandigheid afgeplakt.

### WERKBLADEN-DECOR (AD) ÉÉNZIJDIG

Nisbekledingen in werkbladdecor worden aan één kant van een decoratieve kunststof voorzien. Decoratieve kunststoffen bestaan uit door hitte gehard en door hars geïmpregneerd kernpapier en behoort tot de hardste in de meubelbouw beschikbare oppervlakten.

### HPL (ED)

Nisbekledingen worden aan één kant, wangen 25mm worden aan beide kanten van kunststof voorzien. De bijzonderheid is, dat de bovenste decorlaag gevormd wordt uit echt metaal.

### MAT GELAKT (LM)

De gebruikte grondwerkstoffen krijgen een lakbare toplaag en de kanten worden verzegeld en gevuld. Het lakken gebeurt met een tweekomponentenlak. Goede mechanische en chemische weerstand, uitstekende lichtbestendigheid, goede vulkracht. Hoge belastbaarheid is een kenmerk voor deze lak. Door het voegloze lakken zijn gelakte oppervlaktes optimaal tegen vocht beschermd.

### REPRO GELAKT (LA)

Hierbij handelt het zich om een lakbaar printoppervlak. Het lakken gebeurt met een gladde lak. Door de print wordt een natuurlijke houtstructuur nagebootst.

### HOOGGLANS GELAKT (LD)

KUNSTSTOF-VORMKANT GLANZEND Hoogglans gelakt omveld-materiaal wordt aan twee kanten, om een absoluut glad en rustig oppervlakte krijgen, van meerdere laklagen voorzien. Goede mechanische en chemische weerstand, uitstekende lichtbestendigheid, goede vulkracht, zijn een kenmerk voor deze gemakkelijk te onderhouden. hoogglanslak. Omveld-materiaal wordt rondom voorzien van een glanzende kunststof dikkant. Door een speciale produktiemethode word de vormkant met het oppervlak versmolten. Daardoor ontstaat een bijna voegloze overgang tussen kant en oppervlak.

## ETUDE DES MATÉRIAUX

### LES MATÉRIAUX SUPPORTS

Les matériaux en bois sont utilisés comme matériaux supports (par ex. aggloméré, MDF). Les matériaux utilisés sont appropriés pour l'aménagement d'intérieur (y compris les meubles) ou pour les éléments non porteurs dans le domaine de la construction. Dans le domaine de la cuisine aménagée, les matériaux en bois sont utilisés pour tous les panneaux pour le corps/la façade/les matériaux décor.

### MÉLAMINÉ (KU/KG)

Les matériaux décor dans les coloris KU et KG (brillant) sont recouverts des deux côtés par une feuille mélaminée décorée à base de résine de mélamine. Les chants sont recouverts des 4 côtés par un chant épais. Les chants épais sont collés grâce à une colle PUR très résistante à l'eau et aux températures.

### COUL. DES PLANS DE TRAV. (AD) D'UN SEUL CÔTÉ

Les panneaux de crédence en coloris de plan de travail sont recouverts d'un seul côté d'un stratifié décoré. Ces stratifiés décorés sont fabriqués à partir de papier d'apprêt imprégné de résine thermodurcissable et font partie des matériaux les plus durs disponibles dans l'ameublement.

### STRATIFIÉ (ED)

Les panneaux de crédence sont recouverts de stratifié d'un seul côté, et les joues de 25 mm de deux côtés. Avec la particularité que du vrai métal constitue la couche supérieure décorative.

### LAQUÉ MAT (LM)

Les matériaux supports utilisés sont recouverts d'un papier d'apprêt préparé pour être peint et les chants sont scellés. Le laquage est réalisé avec une laqué à 2 composants. Ces laqués se caractérisent par une bonne résistance mécanique et chimique, une excellente constance contre les effets de la lumière, des couleurs puissantes, une résistance aux sollicitations élevées. Grâce à un laquage lisse, les surfaces laquées sont protégées de façon optimale contre l'humidité.



### REPRO. LAQUÉ (LA)

Il s'agit ici d'un papier d'apprêt structuré préparé pour être peint. Le laquage se fait avec une laqué lisse. Grâce à la structure, on obtient une imitation naturelle du bois.

### LUSTRE LAQUÉ (LD)

### CHANT ÉPAIS LÉGÈRE. ARRONDI BRILLANT

Les matériaux décor lustres laqués sont recouverts des 2 côtés de plusieurs couches de laqués, pour obtenir une surface absolument lisse. Ces laqués lustres, faciles d'entretien, se caractérisent par une bonne résistance mécanique et chimique, une excellente constance contre les effets de la lumière, des couleurs puissantes. Les matériaux décor reçoivent tout autour un chant épais légèrement arrondi brillant. Selon un procédé spécifique, les chants sont fusionnés avec la surface. Ainsi on obtient une transition presque sans jointure entre le chant et la façade.



## MATERIAALKIE

### MATERIAŁ NOŚNY

Materiałem nośnym są materiały drewniane (np. płyty wiórowe, MDF). Materiały te spełniają wymogi wyposażenia wnętrza (włącznie z meblami) lub również niekonstrukcyjnych elementów zabudowy płytowo-kartonowej. W zakresie mebli kuchennych materiały drewniane są stosowane we wszystkich uszlachetnionych materiałach do produkcji korpusów, frontów i elementów pozostałych.

### TWORZYWO SZTUCZNE (KU/KG)

Dekor elementów pozostałych w KUI i KUII (połysk) wykonany jest obustronnie dekoracyjnym tworzywem sztucznym na bazie żywicy melaminowych. Obrzeża wykonane są czterostronnie ABS. Wszystkie obrzeża topliwych PUR w celu uzyskania najlepszej odporności na wodę i temperaturę.

### DEKOR PŁYT ROBOCZYCH (AD) WYKONANY JEDNOSTRONNIE

Panele ścienne i materiały maskujące w dekorze płyt roboczych pokryte są jednostronnie dekoracyjnym laminatem. Laminaty składają się z utwardzanych ciepłem, nasączonych żywicami warstw papierów i należą tym samym do najtwardszych dostępnych materiałów powierzchniowych w meblarstwie.

### LAMINAT (ED)

Panele ścienne i materiały maskujące, pokryte są jednostronnie, panele okalające 25 mm dwustronnie tym laminatem. Laminat ED różni się od innych tym, że prawdziwy metal stanowi jego górną powierzchnię.

### LAKIER MATOWY (LM)

Materiał nośny powleczony jest specjalną powłoką, gruntowany i wygładzony. Do lakierowania używa się lakierów dwuskładnikowych. Dobra odporność mechaniczna i chemiczna, wzorowe zachowanie się na oddziaływanie światła, gładkość powłoki i duża odporność wyróżniają ten rodzaj lakieru. Dzięki bezfugowemu lakierowaniu, powierzchnie są optymalnie zabezpieczone przed wilgocią.

### LAKIER REPRO (LA)

Materiał nośny powleczony specjalną powłoką i tłoczony. Powierzchnia taka jest lakierowana lakierami gładkimi. Poprzez tłoczenie uwydatnia się naturalna struktura drewna.

### LAKIER WYSOKI POŁYSK (LD)

elementy pozostałe lakierowane obustronnie na wysoki połysk, aby uzyskać absolutnie gładką i spokojną powierzchnię, pokrywane są wieloma warstwami lakieru. Dobra odporność mechaniczna i chemiczna, wzorowe zachowanie się na oddziaływanie światła, gładkość powłoki i duża odporność wyróżniają ten łatwy w pielęgnacji, wysoko błyszczący lakier. Obrzeża elementów pozostałych wykonane czterostronnie błyszczącym ABS. Dzięki specjalnemu procesowi ABS spaja się z powierzchnią obrzeża. Dzięki temu uzyskuje się bezfugowe przejście między obrzeżem a powierzchnią materiału.





**D** Für alle Kanten wird konsequent die hochwertige „water-resist-PUResist-Verleimung“ eingesetzt. Dafür wird ein formaldehyd- und lösungsmittelfreier Polyurethan-Reaktionsklebstoff verwendet. Zu den Vorteilen zählen eine deutlich stärkere Haftung zwischen Holzwerkstoff und Kante sowie ein optimaler Schutz gegen das Eindringen von Feuchtigkeit. Für Fronten bedeutet diese Technik eine hervorragende Optik mit sogenannter Null-Sicht-Fuge in Verbindung mit besten Qualitätseigenschaften. Auch in der Korpusverarbeitung gehen wir hier einen Schritt weiter: Denn alle Quer- und Rückkanten am Korpus erhalten ab sofort die „water-resist-PUResist-Verleimung“. Unter anderem wurden hierfür die Unterkanten der Oberschränke mit einer dickeren Kante versehen, um das Programm wirklich komplett umzustellen. Damit erfüllt das Unternehmen die höchsten Erwartungen seiner Kunden und rechtfertigt den eigenen Qualitätsanspruch an hochwertige Küchen „Made in Germany“.

**NL** Voor alle randen wordt consequent gebruik gemaakt van de “water-resistente PUResist-verlijming”. Daarvoor wordt een formaldehyde- en oplosmiddel-vrije Polyurethaan 2 componenten lijm gebruikt. Als voordelen gelden een duidelijk sterkere hechting tussen het hout en het materiaal van de rand, evenals een optimale bescherming tegen het binnendringen van vocht. Voor de fronten betekent deze techniek een voortreffelijk uiterlijk met zogeheten onzichtbare naden in combinatie met kwalitatief uitstekende eigenschappen. Ook bij de vervaardiging van het korpus gaan wij hier een stap verder: want alle hoek- en achterranden van het korpus worden vanaf nu ook voorzien van de “water-resistente PUResist-verlijming”. Hiertoe zijn onder meer de onderzijden van de bovenkasten voorzien van een dikkere bodemplaat, om het programma werkelijk volledig te vernieuwen. Daarmee voldoet onze onderneming aan de hoogste verwachtingen van zijn klanten en rechtvaardigt zijn eigen kwaliteitsnorm voor hoogwaardige keukens “Made in Germany”.

**FR** Nous utilisons, pour toutes les arêtes, le « collage PUResist waterproof » de haute qualité. À cet effet, une colle polyuréthane sans formaldéhyde ni solvant est utilisée. Les avantages qu'elle présente sont notamment une adhérence sensiblement plus forte entre le bois et les arêtes ainsi qu'une protection optimale contre l'infiltration de l'humidité. Pour les façades, cette technique est synonyme d'un aspect visuel exceptionnel avec la fameuse « jointure invisible » allié à la meilleure qualité. Va également plus loin dans le traitement du corps : toutes les arêtes diagonales et arrières du corps reçoivent dès à présent un « encolage PUResist imperméable ». Les chants inférieurs des éléments muraux, entre autres, sont recouverts par une arête plus épaisse pour modifier vraiment entièrement le programme. L'entreprise répond ainsi aux plus grandes exigences de ses clients et justifie sa propre exigence de qualité sur des cuisines haut de gamme « Made in Germany ».

**PL** Na wszystkich krawędziach konsekwentnie nakładana jest wysokiej jakości okleina „water-resist-PUResist”. W tym celu stosuje się szybko reagujący poliuretanowy klej bez formaldehydów i rozcieńczalników. Do jego zalet zaliczają się znacznie mocniejsze łączenie sklejki i krawędzi oraz optymalna ochrona przed wnikaniem wilgoci. Ta technika oznacza doskonały wygląd frontów z niewidoczną fugą oraz najwyższą jakość wykonania. Również jeśli chodzi o przygotowanie korpusów idziemy krok dalej: wszystkie krawędzie poprzeczne i tylne wykończamy okleiną „water-resist-PUResist”. W tym celu dolne krawędzie wiszących szafek opatrzone grubszą krawędzią, by faktycznie całkowicie zmienić program. Dzięki temu firma spełnia najwyższe wymagania klientów i uzasadnia wymagania jakościowe w zakresie kuchni o wysokim standardzie „made in Germany”.

**D** Umweltbelastungen minimieren, Umweltschutz verbessern. Als Industrie- und Familienunternehmen stellen wir uns unserer Verantwortung für die Umwelt und die nachfolgenden Generationen. Deshalb setzen wir uns für den Schutz unserer natürlichen Lebensgrundlage ein. Seit 2009 ist unser Umweltmanagementsystem zertifiziert. Wir achten insbesondere auf Energieeffizienz, nachhaltige Abfallentsorgung und Emissionsenkung. Der Einsatz von emissionsarmen Wasserlacksystemen trägt maßgeblich dazu bei. Um Nachhaltigkeit in allen Bereichen zu erreichen, binden wir Mitarbeiter und Zulieferer aktiv in den Umweltschutz ein. Damit die Zukunft Zukunft hat.

**NL** De belasting van het milieu beperken, milieubescherming verbeteren. Als industriële en familieonderneming nemen wij onze verantwoording voor de omgeving en voor de volgende generaties. Daarom zetten wij ons in voor de bescherming van onze natuurlijke levensvoorwaarden. Sinds 2009 is ons milieubeheersysteem gecertificeerd. Wij besteden met name aandacht aan een efficiënt energiegebruik, een duurzame afvalverwerking en verlaging van onze uitstoot. De inzet van emissiearme verfsystemen op waterbasis levert hieraan een aanzienlijke bijdrage. Voor het bereiken van duurzaamheid op elk terrein, betrekken wij onze medewerkers en leveranciers actief bij de zorg voor het milieu. Opdat de toekomst toekomst heeft.

**FR** Minimiser la pollution, améliorer la protection de l'environnement. En tant qu'industriel et entreprise familiale, nous prenons nos responsabilités envers l'environnement et les générations futures. C'est pour cela que nous nous investissons dans la protection des fondements naturels de la vie. Depuis 2009, notre management moderne de l'environnement est certifié. Nous veillons en particulier à l'efficacité énergétique, au traitement des déchets et à la diminution des émissions durables. L'utilisation de systèmes de laqués écophiles pauvres en émissions y contribue considérablement. Pour atteindre la viabilité dans tous les secteurs, nous associons activement les collaborateurs et les fournisseurs dans le sujet protection de l'environnement. Afin que l'avenir ait de l'avenir.

**PL** Ograniczenie obciążenia środowiska naturalnego, skuteczniejsza ochrona środowiska naturalnego. Jako firma przemysłowa i rodzinna czujemy się odpowiedzialni za środowisko i przyszłe pokolenia. Dlatego działamy na rzecz ochrony naturalnego otoczenia, w którym żyjemy. Od 2009 roku posiadamy certyfikat systemu zarządzania środowiskowego. Szczególną wagę przykładamy do wydajności energetycznej, zrównoważonej utylizacji odpadów i zmniejszenia emisji. Duże znaczenie w tym kontekście ma zastosowanie systemów lakierów wodnych. By osiągnąć zrównoważony rozwój we wszystkich dziedzinach, aktywnie włączamy pracowników i dostawców w ochronę środowiska. Tak, by przyszłość miała przyszłość.



**D** Änderungen in Programm, Material, Ausführung, Abmessungen bleiben vorbehalten. Alle Einrichtungsbeispiele sind unverbindlich. Druckfehlerberichtigungen behalten wir uns vor. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit.

**NL** Wijzigingen in het programma, materiaal, uitvoering en afmetingen blijven voorbehouden. Inrichtingsvoorbeelden zijn vrijblijvend. Drukfouten voorbehouden. Met het verschijnen van deze catalogus verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid.

**FR** Sous réserve de modifications de programmes, de matériaux et de dimensions. Exemples d'agencement non contractuels. Sous réserve d'erreurs éventuelles d'impression. La parution du présent catalogue annule et remplace tous les précédents.

**PL** Zastrzegamy sobie zmiany programów, materiałów, wykonań i wymiarów. Przedstawione aranżacje nie są wiążące. Zastrzegamy sobie możliwość korekty błędów. Z edycją tego katalogu tracą ważność katalogi poprzednie.